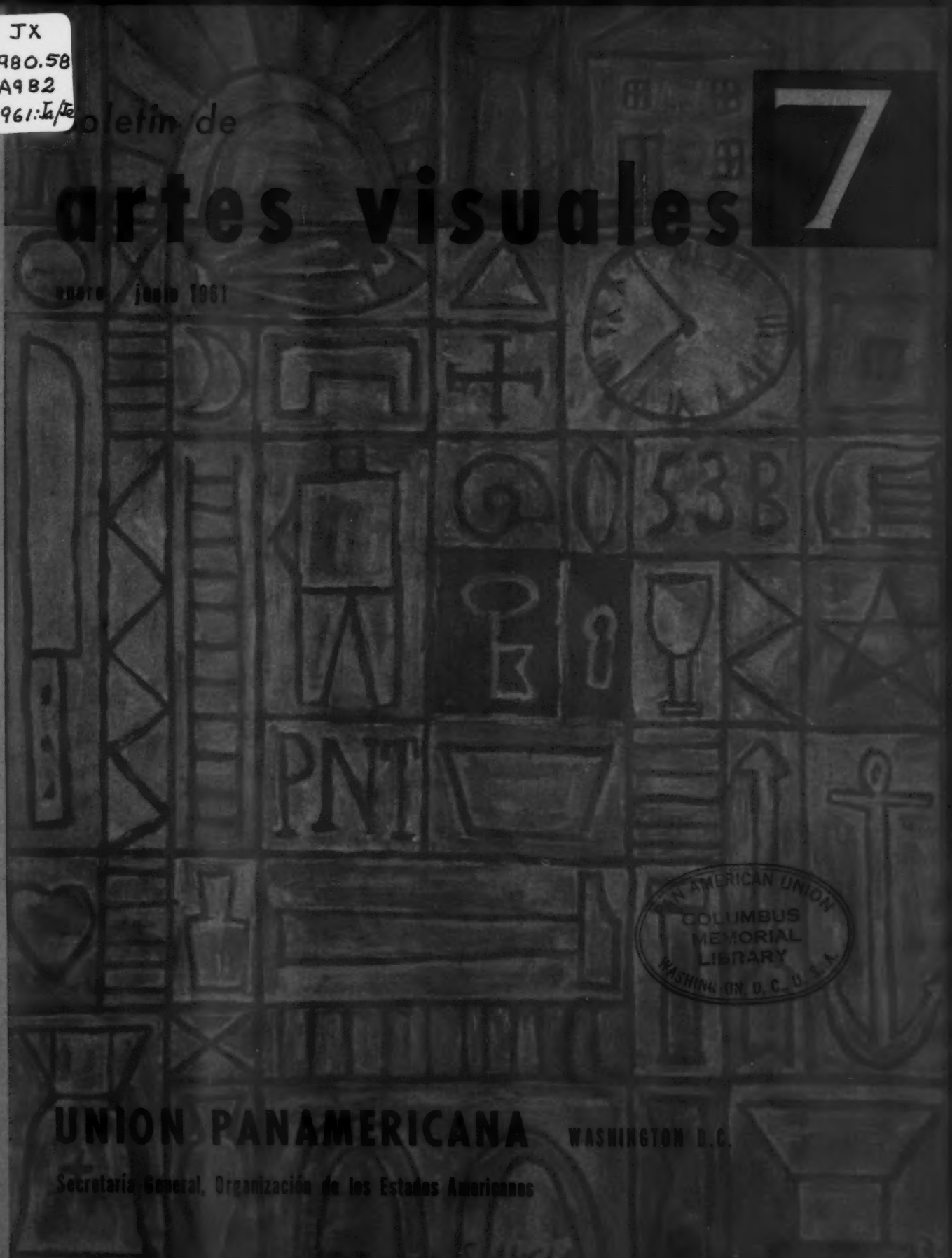
JX
1980.58
.A9B2
1961:Ja/Je

Boletín de artes visuales 7

enero - junio 1961



PAN AMERICAN UNION
COLUMBUS
MEMORIAL
LIBRARY
WASHINGTON, D. C., U. S. A.

UNION PANAMERICANA WASHINGTON D.C.

Secretaría General, Organización de los Estados Americanos

"Composición Universal", óleo del pintor Uruguayo Joaquín Torres-García (1874-1949). Una muestra retrospectiva de su obra presentada en la Unión Panamericana, durante la celebración de la Semana Panamericana *(ver pág. 7).*

boletín de

artes visuales 7

enero - junio 1961

preparado por la seccion de artes visuales,

Departamento de Asuntos Culturales, UNION PANAMERICANA,

Washington 6, D.C.

se ruega dirigir la correspondencia a la referida sección.

Indice

Página

NOTA EDITORIAL.....3

UNION PANAMERICANA.....5

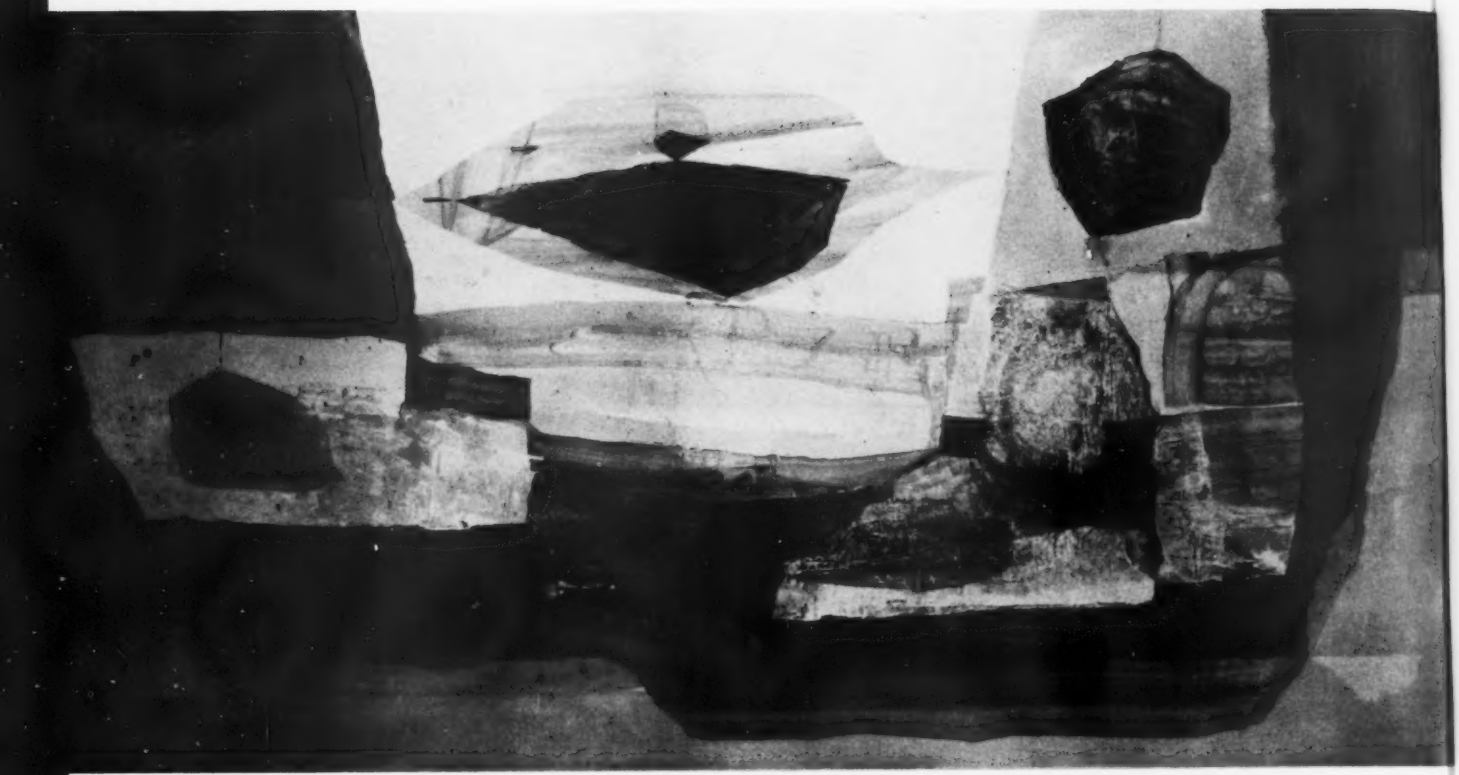
RESUMEN DE NOTICIAS DE AMERICA

- Argentina.....13
- Bolivia.....18
- Brasil.....19
- Colombia.....24
- Chile.....31
- Ecuador.....33
- Estados Unidos.....34
- Guatemala.....41
- México.....41
- Panamá.....50
- Perú.....50
- Uruguay.....51
- Venezuela.....51

RESUMEN DE NOTICIAS DE OTROS CONTINENTES

- España.....54
- Francia.....54
- Inglaterra.....56
- Italia.....56

PAN AMERICAN UNION
COLUMBUS MEMORIAL LIBRARY
WASHINGTON, D. C., U. S. A.



Este cuadro titulado "Cosmogonía Andina", del pintor boliviano Alfredo Da Silva, hizo parte de la exposición que de este artista presentó la Unión Panamericana *(Ver pág. 5).*

JX
1980.58
.A982
1961:Ia/Ie

nota editorial

Tras catorce años consecutivos de tarea, esta oficina ha sido recompensada con un ascenso en su jerarquía administrativa y de Sección se ha convertido en División, después de haber efectuado un crecimiento biológico. Llamo crecimiento biológico al desarrollo, gradual en el tiempo, impelido por las funciones mismas y no por simple acción programática y circunstancial. Antes de llegarle la sanción de nuestro Secretario General, el núcleo de Artes Visuales había crecido lo suficiente para recibirla sin temores de no llenar su cometido.

Para el público interesado en las artes que lee nuestro Boletín en todo el continente americano, en España , en Filipinas y en otros países de habla ajena al español, quizá se piense que la oficina que les obsequia esta publicación es un depósito burocrático de noticias que, de vez en cuando, organiza exhibiciones de arte.

Nuestra actividad constante rebosa tan estrecha apreciación. Con un personal reducido, esta División es una colmena de actividades múltiples, a veces inesperadas, y un gran número de ellas improgramadas. Un buen número de visitantes interesados en comprobar nuestras ocupaciones puede dar crédito de ello. Para los que no han podido todavía realizar un viaje a Washington tendríamos, sin embargo, que enumerarlas.

Esta oficina prepara este Boletín, supervisa la publicación de una serie de monografías sobre arte de los distintos países que integran la OEA; ordena bibliografías para estudiosos de la materia; posee el único archivo de información y gráfico que existe sobre el arte latinoamericano de todas las épocas y de todas las regiones; a petición de publicaciones extranjeras, no siempre del continente, redacta artículos e informes sobre el arte latinoamericano, en general o en aspectos monográficos. Sus miembros, a solicitud de instituciones, dan conferencias y charlas sobre la especialidad de su tarea. El archivo, compuesto de catálogos, recortes, artículos, libros y fotografías, se pone a disposición de todo aquel interesado en usarlo como fuente de investigación.

Cada mes la Unión Panamericana abre una muestra en su sala de exhibiciones periódicas, situada en nuestro edificio principal, contigua al salón de reuniones del Consejo de la Organización de los Estados Americanos. En el piso bajo, una sala moderna presenta con carácter permanente un grupo amplio de obras de la colección de la Unión Panamericana de que hablamos en nuestro número anterior, y que se rota aproximadamente cada dieciocho meses. Antes de entrar a esta sala hay un pequeño recinto donde se celebran exposiciones de fotografías y artes gráficas.

Esta oficina, pues, se encarga de todas las exhibiciones que se celebran dentro de nuestros edificios.

Con los cuadros de nuestra colección permanente que no están en exhibición en ese momento, y con otros que dejan los artistas a su paso por acá, se organizan exposiciones que enviamos a museos e instituciones culturales de los Estados Unidos y de otros países de América y Europa.

Un servicio más amplio de material audiovisual, para demostrar el arte y la cultura en general de los países de Latinoamérica, se mantiene activo, prestando exposiciones de grabados y de reproducciones, diapositivas a color, artes populares y cintas cinematográficas a escuelas primarias, secundarias y de educación superior, o a bibliotecas y asociaciones de fines culturales. Estos préstamos abarcan todo el territorio de los Estados Unidos, desde Florida hasta Alaska y, a veces, se efectúan en sus posesiones extracontinentales.

A pedido de los gobiernos que integran la OEA o de instituciones públicas o privadas de los distintos países, se presta ayuda técnica que puede consistir en la supervisión de la instalación de un museo o de una colección; la de servir de jurado en un concurso, o la de dirigir una exposición. Hasta principios de este año - y ésta es función colateral de la oficina - por intermedio de la División se han vendido en un período de diez años, más de cincuenta mil dólares en obras de artistas contemporáneos latinoamericanos que han exhibido, individualmente o en grupo, dentro de nuestro predio. La Unión Panamericana, como entidad oficial a la cual no le está permitido el lucro, no devenga comisión alguna de las ventas que se efectúan y en las que nosotros somos sólo intermediarios entre el autor y el coleccionista. Por esta intervención, un buen número de dólares pasa así cada año a los distintos artistas, constituyendo, en pequeña medida, un aporte de divisas para la economía de los distintos países del continente.

Las actividades que anteriormente enumeramos, explicadas en detalle, aparecen en un folleto ilustrado, de 24 páginas, en español, que lleva como título "La Unión Panamericana al Servicio de las Artes en América"

Esta modesta publicación sirve para mostrar el ascenso de la oficina en jerarquía administrativa. Con verdadero gusto lo ofrecemos gratis a los lectores que se interesen en leerlo. Una simple nota o tarjeta, dirigida a nuestra División, será suficiente para pedirlo.

José Gómez Sicre, Jefe de la
División de Artes Visuales
Departamento de Asuntos Culturales

Prosiguiendo con su objetivo de difundir en el área de Washington, como asimismo en todo el territorio de Estados Unidos, las expresiones de las artes plásticas en los países de América Latina, la División de Artes Visuales de la Unión Panamericana inició su ciclo de actividades del año 1961 presentando del día 9 al 31 de enero una exhibición de 12 óleos y dibujos del pintor panameño Alberto Dutary, representante de la más reciente generación artística de su país, quien en forma individual muestra por primera vez sus obras en los Estados Unidos. (Ver pág. 8).

A continuación, del 1 al 22 de febrero, tuvo lugar la exposición de 23 óleos sobre masonite y 1 sobre tela, de la artista mexicana Marysole Worner, autodidacta, quien recibió en 1957 una beca del Instituto Francés para América Latina que la habilitó para establecerse en París durante un año, pintando y visitando centros de arte en otras ciudades europeas.

EXPOSICION MANZUR - Del 23 de febrero al 16 de marzo, el nuevo valor colombiano David Manzur realizó por primera vez en Washington, una exposición integrada por 22 cuadros al óleo y témpera (vendida casi integramente el primer día). Manzur ha estudiado en su propio país, en la Escuela Claret de Dibujo, en las Islas Canarias y en "Art Students League" de Nueva York y actualmente es profesor de dibujo, color y fresco en la Universidad de los Andes en Bogotá. En su columna crítica en "The Washington Post" que Leslie Judd Ahlander dedica a esta exposición, dice entre otras cosas: "-Manzur tiene un gran sentido de lo hermoso y, raro en estos días, la valentía de pintarlo... Su futuro es excitante y ciertamente tendría que agregarse a la lista de pintores Latinoamericanos merecedores de que se les observe en su desarrollo." (Ver pág. 8).

ALFREDO DA SILVA, joven pintor nacido en Potosí, Bolivia, hizo la primera presentación de sus trabajos en Estados Unidos, del 17 de marzo al 12 de abril, en cuya ocasión se apreciaron 21 óleos sobre papel. Ejemplos de la pintura de Da Silva figuran en los museos de Potosí, Arte Moderno de Buenos Aires y en colecciones privadas en Francia, Líbano, Estados Unidos y varios países de América Latina. (Ver pág. 2).

MARIA HELENA ANDRES, figura entre los artistas brasileños que siguen la tendencia abstracta en pintura. Su exposición, integrada por 11 trabajos en pastel, tuvo lugar conjuntamente con la anterior, en una salita especial. Esta artista ha participado en cuatro de las bienales de São Paulo, como asimismo en numerosos salones del Brasil, en los cuales ha obtenido varios premios.

EDITORIAL COLOMBO - Presentada bajo los auspicios del Gobierno Argentino, se exhibió por primera vez en la Unión Panamericana, una selección de ediciones de libros de arte e ilustraciones para libros, tomadas de publicaciones de la Editorial Colombo de Argentina. Fundada por Francisco Colombo (1878-1953) la Editorial tuvo su comienzo en una imprentita en el pequeño pueblo de San Antonio de Areco, donde, empezando en 1922, cayó la responsabilidad de crear la primera edición de un autor entonces desconocido, Ricardo Guiraldes. En 1926, luego del éxito de "Don Segundo Sombra", de Guiraldes - largamente reconocido desde entonces como clásico moderno- Colombo trasladó su imprenta a Buenos Aires. Allí comenzó a publicar importantes ediciones de autores nacionales, latinos y europeos, contratando como ilustradores a prominentes pintores, escultores y grabadores argentino como Emilio Centurión, Lino E. Spilimbergo, Héctor Basaldúa, Juan Batlle Planas, Leopoldo Presas, Raúl Soldi, Norah Borges, Rodolfo Castagna, Hemilce Saforcada, Leopoldo Torres-Agüero, Armando Sica, Luis Noé, Rómulo Macció y otros. Luego del fallecimiento de su fundador, el negocio pasó a sus hijos Osvaldo e Ismael, quienes continúan con la tradición de editar libros finos de alta calidad artística

Estas dos fotografías fomaron parte de la exposición "Niños en la Escuela" del artista del lente Alfredo Testoni (Uruguay) presentada por la Unión Panamericana *(Ver pág. 7).*

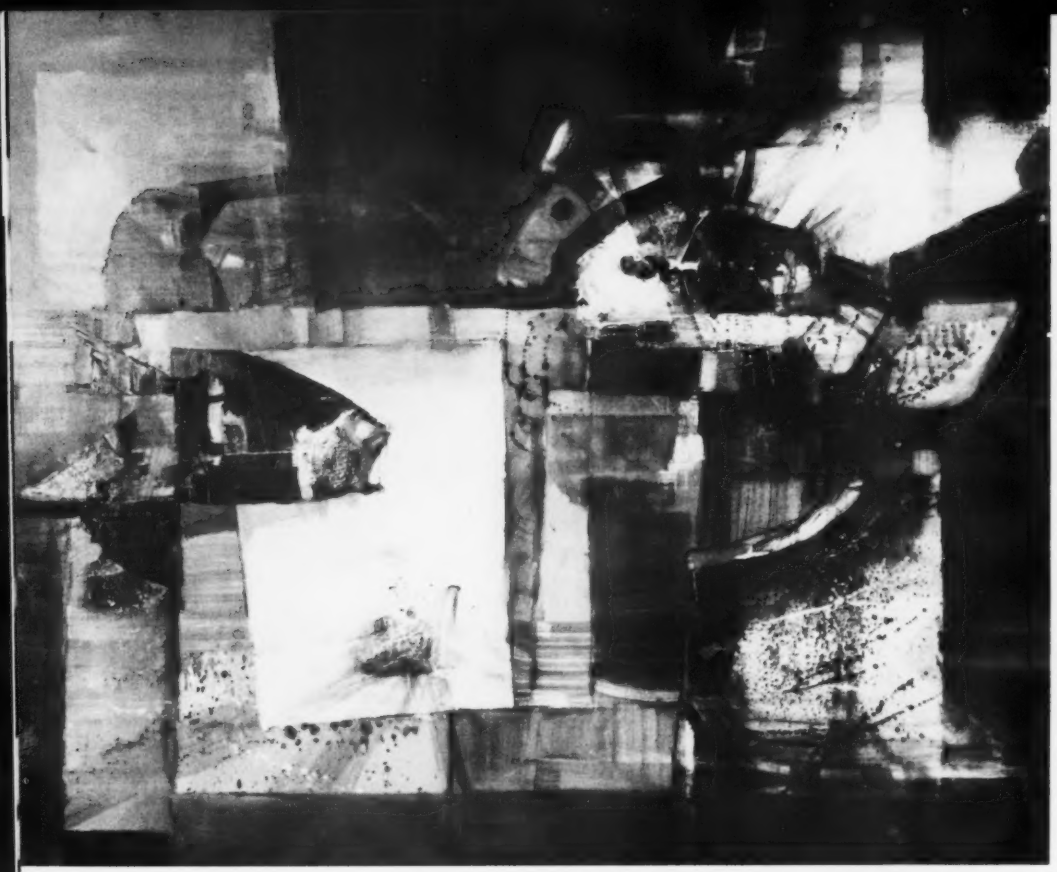
SEMANA PANAMERICANA - Con motivo de la celebración de un nuevo aniversario de la Organización de los Estados Americanos, se ofrecieron tres exhibiciones simultáneas: Artistas Japoneses de América, del 12 de abril al 10 de mayo. Esta muestra reunió ejemplos de la obra de 5 pintores, dos de los cuales han nacido en el Japón y los demás de padres japoneses en sus respectivos países, pero todos trabajan y viven en tierra americana y cada uno ha conquistado notariedad en el país de residencia. Los artistas y naciones representadas son: Arturo Kubotta; de Perú; Manabú Mabe, de Brasil; Luis Nishizawa, de México; Kenzo Okada, de Estados Unidos y Kazuya Sakai, de Argentina. La segunda exposición presentada, fué la de fotografía del artista uruguayo del lente, Alfredo Testoni; dividida en dos partes que se mostraron consecutivamente. Del 13 al 30 de abril la primera, titulada "Niños en la escuela" consistía en 10 fotografías instantáneas de niños escuchando el cuento de "La Caperucita Roja" mientras lo narraba la maestra y captaba el impacto emocional de los oyentes correspondiente a un momento distinto de la acción. (Ver págs. 10 y 11)
La segunda parte de esta exposición titulada "Muros", se mostró del 1 al 28 de mayo y estaba integrada por 11 fotografías de paredes, tomadas en Francia, Alemania, Grecia, Irán, Italia, Líbano y Suecia. El fotógrafo Testoni nació en Montevideo, donde además de colaborar en varios periódicos nacionales, es corresponsal fotográfico de las revistas Life y Time. Ejemplos de su trabajo han sido reproducidos en publicaciones de Checoslovaquia, Alemania, Italia, España y Estados Unidos. (Ver pág. 5)

La última exposición presentada en la Semana Panamericana, estuvo dedicada a la obra del maestro uruguayo Joaquín Torres-García (1874-1949). A pedido de la entonces Sección de Artes Visuales, días antes de su fallecimiento, en 1949, Joaquín Torres-García envió una selección de sus composiciones como también de artistas de su Taller de Montevideo, para presentarlas en Washington. Esta exhibición atrajo tan favorable atención que desde entonces la Unión Panamericana quiso dedicar una exposición individual al trabajo de este pintor que no sólo se distinguió como precusor de la tendencia contemporánea en latinoamérica sino también como un artista de prestigio internacional. Tal muestra se realizó, del 19 de abril al 15 de mayo, con 24 composiciones de las más significativas que fue posible reunir en los Estados Unidos. El conjunto, que fue preparado por la Galería Rose Fried, de Nueva York, posteriormente circulará entre un limitado número de museos del país y de Europa, bajo el patrocinio del Servicio de Exposiciones Circulantes del Instituto Smithsonian, de Washington. (Ver portada)

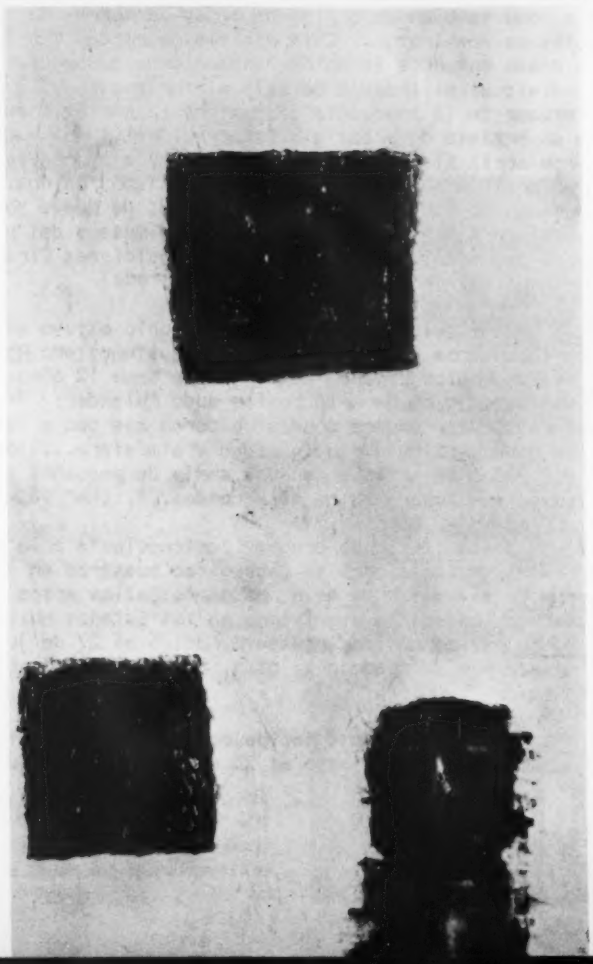
EXPOSICION MISHAAN - Del 11 de mayo al 4 de junio estuvo vigente la exhibición de 18 cuadros al óleo del artista guatemalteco Rodolfo Mishaan, quien reside en los Estados Unidos desde hace 12 años. De esta muestra comentó la crítica de arte Leslie Judd Ahlander: "-..las telas combinan textura y color contra fondos obscuros que dan a las superficies claras un gran sentido de luminosidad y atmósfera... los efectos traslúcidos y líricos se obtienen en una serie de pequeños estudios que son como notas de color para telas más grandes..". (Ver pág. 9)

JORGE DAMIANI - Joven pintor de Uruguay perteneciente a la nueva generación de artistas, de cuya obra se encuentran muestras en los museos de Arte Moderno de Nueva York y en el museo de Bellas Artes de Dallas, Texas, en numerosas colecciones privadas en los Estados Unidos, Uruguay y otros países de latinoamérica, presentó, del 5 al 27 de junio, una exposición formada por 12 cuadros al óleo, papel y arena sobre tela y 4 óleos sobre tela. (Ver pág. 9)

TAPETES DEL BRASIL - Gina Prado, nacida en Brasil, residente actual de Washington, expuso, del 28 de junio al 23 de julio, un conjunto de 10



El joven pintor colombiano David Manzur realizó una exposición de su obra en la Unión Panamericana. La gráfica recoge uno de los 22 óleos presentados en dicha muestra, el que fue adquirido por el Sr. Embajador de Colombia en Washington, Dr. Carlos Sanz de Santamaría *(Ver pág. 5).*

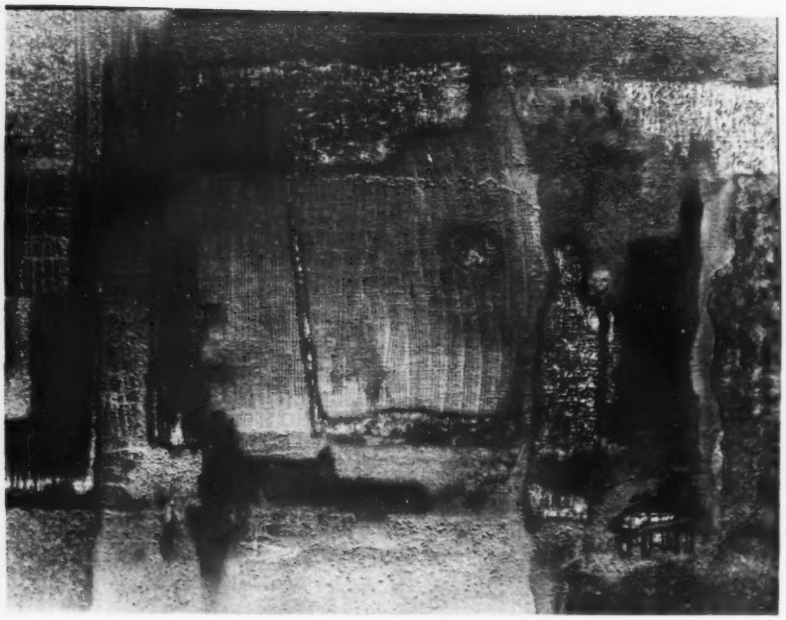


Cuadro abstracto del pintor panameño Alberto Dutary. Con este artista la Unión Panamericana inició el ciclo de exposiciones programadas para el año de 1961 *(Ver pág. 5).*

"Camoatí", óleo del pintor Jorge Damiani, artista uruguayo quien presentó su obra pictórica en la Unión Panamericana (Ver pág. 7).

Rodolfo Mishaan, pintor guatemalteco, exhibió este cuadro al óleo junto con 17 más en la exposición que el artista presentó en la Unión Panamericana (Ver pág. 7).

Medio Mixto sobre tela de Arturo Kubotta (Perú).



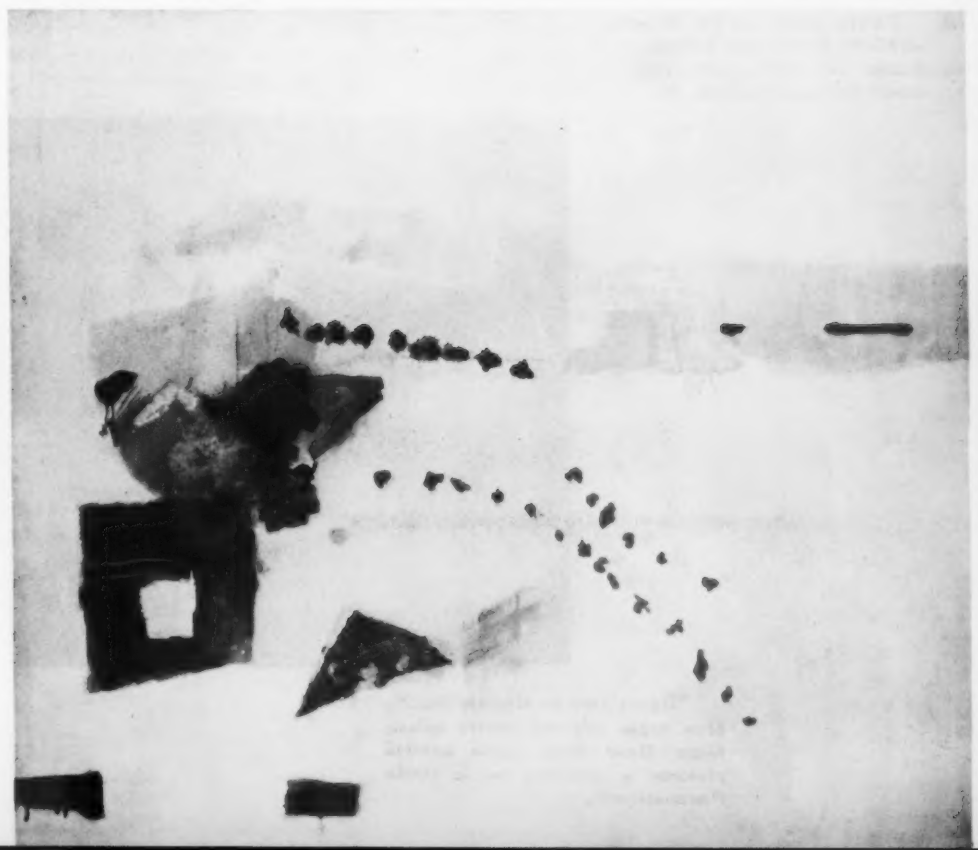
Con motivo de la celebración de un nuevo aniversario de la Fundación de la Organización de los Estados Americanos, en la sede de la Unión Panamericana, se realizaron varias exposiciones de pintura. En la primera se mostró la obra de cinco pintores de origen japonés residentes en diferentes países de América. Las fotografías que ilustran estas páginas corresponden a una obra de cada uno de los cinco artistas participantes *(Ver pág. 7).*

Oleo de Kazuya Sakai (Argentina).

Relieve, acrílicos sobre tela de Luis Nishizawa (México).

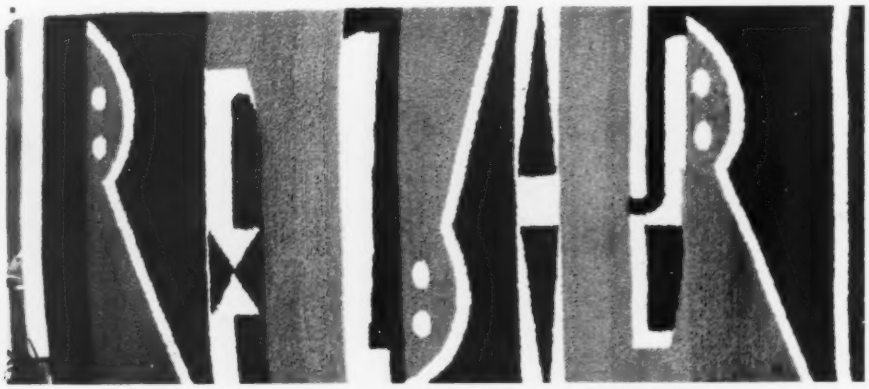
Oleo de Manabu Mabe (Brasil).

Oleo de Kenzo Okada (Estados Unidos) (Fotografía facilitada por la Colección Phillips de Washington, D. C.).

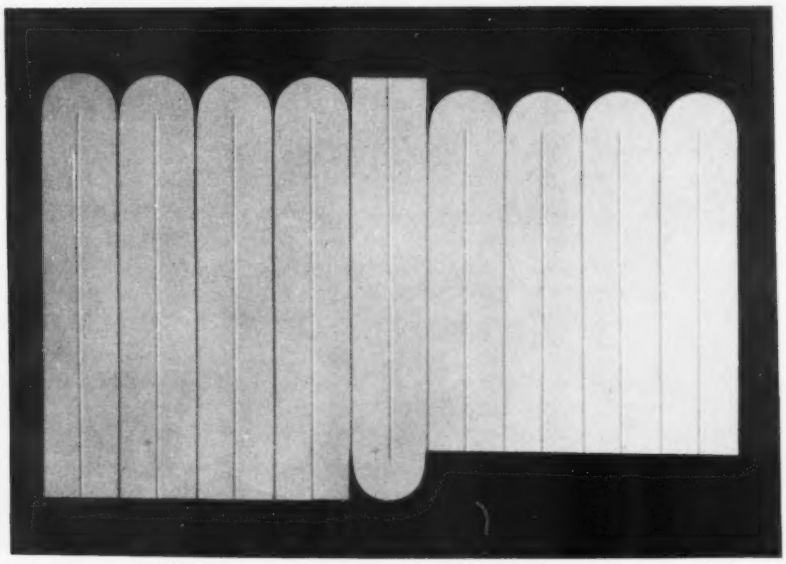


tapetes cuyos diseños fueron ejecutados por distintos pintores de Latinoamérica: Marcelo Grassman, Antonio Prado, José Luis Cuevas, Armando Villegas, Carybé, y Manabu Mabe. (Ver pág. 12)

OMAR RAYO - Conjuntamente con la exposición anterior, se exhibieron 10 cuadros al óleo y 10 grabados del artista colombiano Omar Rayo, becario de la OEA en México y Estados Unidos, quien presentaba sus obras por primera vez en Washington. Los Museos de Arte Moderno de Nueva York, de Brooklyn, de Bogotá, y de Ciudad de México contienen ejemplos de su trabajo. "The Washington Post", en su crítica de la exposición dice entre otras cosas: "Sus tenues colores, su sensible sentido de balance y tensión y la pureza de su visión, crean obras que son muy agradables de ver. Esta pureza es llevada al máximo en una serie de grabados." (Ver fotografía)



Tapete ejecutado por la artista brasileña Gina Prado, basado en un diseño del pintor colombiano Armando Villegas (Ver pág. 7).



"Signos para un alfabeto No. 3", óleo sobre tela del artista colombiano Omar Rayo, quien exhibió pinturas y grabados en la Unión Panamericana.

MUSEO MUNICIPAL DE ARTES VISUALES (San Martín 2068, Santa Fé) - Puertos, ríos y lagos en acuarela y dibujos coloreados presentó el artista argentino Puccinelli, conjuntamente con Mario Gargatagli, que exhibió dibujos en tinta china. Esta exposición se inauguró el 25 de abril y estuvo vigente hasta el 7 de mayo. A continuación, desde el 7 hasta el 18 de junio, se llevó a cabo la muestra, también conjunta, de Estrada Bello y Tirso Renzi, quienes mostraron 20 y 8 cuadros al óleo, respectivamente.

EXPOSICION TOGNETTI - En las sales de exhibiciones de la Galería de Arte Pampa-Mar (Alsina 254, Bahía Blanca) se inauguró el 15 de marzo una muestra de los trabajos del pintor Ubaldo Tognetti: 18 pinturas y 5 esculturas. "La pintura de Tognetti revela a un maestro, tanto en el dominio del color como en la composición del cuadro", afirma el crítico de arte Bernardo Graiver.

EXPOSICION BANGARDINI - En el salón de la Agrupación Artística "Maná" (Burgos 687, Azul, Bahía Blanca) el pintor Fioravanti Bangardini presentó desde el 29 de abril, un conjunto de pinturas, en cuya oportunidad disertó sobre el tema "Bangardini y el constructivismo arquitectural", el escritor Bernardo Graiver, miembro de la Asociación Internacional de Críticos.

GALERIA RUBBERS (Florida 910, Buenos Aires) - La pintora Inés Blumencweig mostró sus cuadros más recientes desde el 16 al 30 de mayo. El joven pintor argentino Federico Manuel Peralta Ramos presentó su segunda exposición individual de pintura desde el 15 al 28 de junio. Auspiciada por el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, tuvo lugar una exposición de óleos del joven pintor, grabador y muralista argentino Pérez Celis del 31 de mayo al 14 de junio

GALERIA PEUSER (Florida 750, Buenos Aires) - Una muestra de pintura al óleo integrada por tres cuadros realizados en los años 1931-1932 y nueve en estos dos últimos años, del pintor argentino Antonio Berni, tuvo lugar del 19 de abril al 3 de mayo.

Artistas integrantes del Grupo "Gamma" llevaron a cabo una exhibición colectiva de pintura y escultura del 5 al 19 de junio, en la cual participaron los pintores Zulema Ciordia, Jaime Davidovich y Juan Gaeta-Gienn conjuntamente con los escultores Víctor Marchese y Alberto Pilone. (Ver pág. 17)

La artista española, educada en Buenos Aires, Silvia Torrás presentó su primera exposición individual de pinturas, en la que expuso 12 obras, del 17 de junio al 2 de julio. (Ver pág. 14)

GALERIA VAN RIEL (Florida 659, Buenos Aires) - En la Sala V tuvo lugar en el mes de mayo, una exposición integrada por 8 pinturas al óleo y 2 témperas, de la pintora Margaret de Ramallo.

EXPOSICION PUGLIESE - Del 30 de mayo al 13 de junio se realizó una muestra de pinturas del artista argentino Nazario Pugliese, en las salas de la Galería El Pórtico (Florida 846, Buenos Aires).

JOSEFINA CACCIOLO - Presentó en la sede del Ateneo Iberoamericano (Alsina 383) un conjunto de 22 telas al óleo, del 6 al 27 de mayo. Posteriormente, el escritor Antonio J. Bucich disertó sobre "Arte y Artistas".

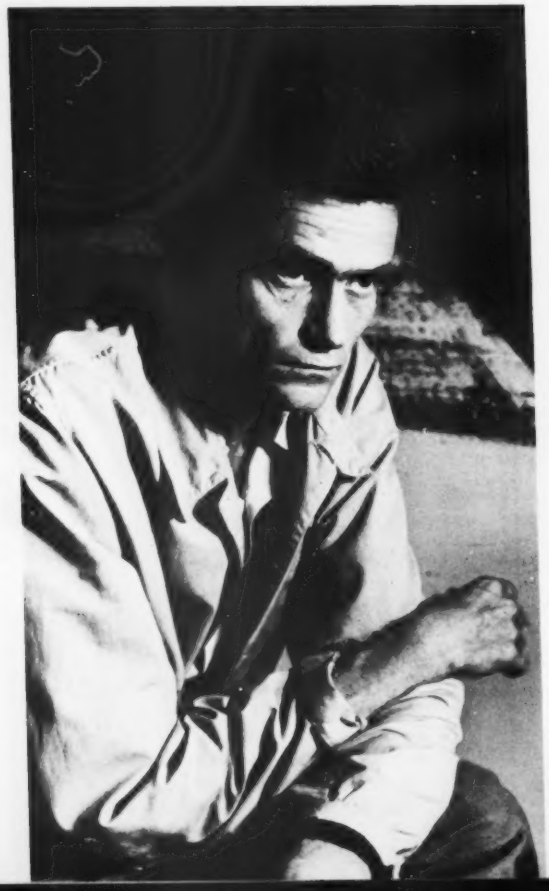
GALERIA LIROLAY (Esmeralda 868, Buenos Aires) - Del 2 al 17 de junio, la pintora abstracta Silvia Torrás mostró seis obras al óleo. (Ver pág. 14)

EXPOSICION GARAVAGLIA - Con el título "La Creación" el pintor argentino Florencio Garavaglia mostró un conjunto de sus obras en las salas de "Casa Veltri" (Juncal 1642) del 12 al 28 de junio. (Ver pág. 17)

PLASTICA GALERIA DE ARTE (Florida 588, Buenos Aires) - El pintor Osvaldo Borda expuso sus obras de pintura del 2 al 20 de mayo.

Este óleo de Silvia Torrás (Argentina), fue exhibido en la muestra realizada en la Galería Lirolay de Buenos Aires. Esta artista también expuso su obra en la Galería Peuser de la misma ciudad (Ver pág. 13).

Collage de Keneth Kemble, quien mostró una colección de collages y óleos en la Galería Pizarro (Ver pág. 15).



El pintor argentino Keneth Kemble.

GALERIA BONINO (Maipú 962, Buenos Aires) - El pintor Luis Felipe Noé, uno de los más jóvenes nuevos valores del arte argentino, expuso un total de 13 obras bajo el título "Serie Federal", tema de carácter evocativo sobre un período de la historia argentina, del 2 al 13 de mayo. "A los colores sin límites y las formas en posibilidad, sigue en los cuadros de Noé, inspirados en aquella época, el deslinde y la unión de los elementos. Sigue la armonía plástica, el lirismo visual y en definitiva, la belleza", dice el crítico Hugo Parpagnoli en la presentación del catálogo.

A continuación expuso, del 15 al 27 de mayo, la pintora argentina Josefina Miguens, un conjunto de 15 óleos. Fernando de Szyszlo, pintor peruano, presentó 18 telas al óleo, del 30 de mayo al 13 de junio. Entre las críticas sobre la obra del artista que figuran en la contraportada del catálogo, dice Dore Ashton del "The New York Times": "Extremadamente personal en su color resonante. Esencialmente geométricas en su estructura, estas pinturas se vuelven líricas en sus luminosos, oscuros colores de tierras y azules lunares aplicados con mesura y fineza." (Ver pág. 16)

Sarah Grilo expuso un total de 16 obras del 14 de junio al 1 de julio. Esta pintora argentina es una de las más sólidas y prestigiosas personalidades del abstraccionismo en el país.

GALERIA PIZARRO (Esmeralda 861, Buenos Aires) - Del 9 al 27 de mayo presentó 14 cuadros al óleo, el pintor argentino Gowland Moreno, de quien, entre otras cosas, dice Samuel Paz en la presentación del catálogo: "Estamos ante un pintor afortunado que enfrenta una realidad con una actitud inteligente. No la desconoce y ha sabido encauzarla de manera tal que con ella ha capitalizado su sensibilidad en un logro que implica un acto de afirmación, elemento primordial de toda creación." Simultáneamente con esta exposición, tuvo lugar la muestra de 12 telas pertenecientes a la pintora Paulina Berlatzky. El crítico Ernesto B. Rodríguez presenta a la artista en el prólogo del catálogo y dice que "no es sólo una pintora de educada visión, sino una artista de alma, que sabe dejarse llevar a veces por una incitación de lo desconocido." Kenneth Kemble, artista nacido en Buenos Aires, ofreció una exhibición de sus obras desde el 30 de mayo al 17 de junio. Esta muestra estaba formada por 14 collages y 24 telas al óleo. (Ver pág. 14)

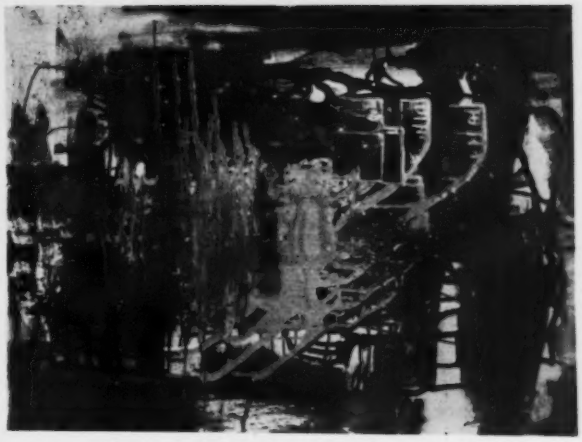
GALERIA GALATEA (Viamonte 564) - Con el auspicio de la Embajada de la República Oriental del Uruguay el pintor Puig Vásquez, de ese país, expuso 19 obras entre el 12 y el 24 de junio. (Ver pág. 17)

"PINTURA ARGENTINA CONTEMPORANEA" - Con este título ha preparado y escrito un libro la pintora argentina, nacida en Buenos Aires, María Laura San Martín, Profesora Superior de Pintura, quien en la actualidad ejerce la docencia en escuelas de arte y colegios nacionales de Buenos Aires. Poseen obras suyas museos e instituciones nacionales y extranjeras y colecciones particulares. Como comentarista de temas de arte ha colaborado en Lyra, Publicidad Argentina, Zobra, Vita Italiana, etc. y actualmente en Euterpe. En 1956 se publicó un trabajo suyo titulado "Federico Borghini". La publicación presente, editado por la Editorial "La Mandrágora" de Buenos Aires, se trata de un tomo de 265 páginas, 21 reproducciones en color y 57 en blanco y negro de obras de pintores argentinos de todas las épocas, cuyo tópico, desarrollado en 9 capítulos principales, comprende: La Iniciación de la Pintura Argentina Contemporánea; Los Maestros de la Pintura Argentina Contemporánea; Los Pintores de la Generación Intermedia o de Entreguerras; Nuevas Corrientes Figurativas; El Movimiento Contemporáneo en algunas Ciudades del Interior del País; La Pintura no Figurativa y El Informalismo.

exposiciones en Buenos Aires

Oleo sobre tela de Fernando de Szyszlo, pintor peruano quien exhibió 18 cuadros en la Galería Bonino (Fotografía por Barney Burstein, Boston) *(Ver pág. 15).*

20) "Pintura", óleo de Jaime Davidovich (Argentina), uno de los integrantes del grupo "Gamma", compuesto por tres pintores y dos escultores quienes exhibieron conjuntamente en la Galería Peuser (Ver pág. 13).



Este cuadro hizo parte de la colección mostrada por el pintor uruguayo Puig Vásquez en la Galería Galatea (Ver pág. 15).

Oleo de Florencio Garavaglia (Argentina), quien exhibió su obra "La Creación" en Casa Veltri (Ver pág. 13).

BOLIVIA GALERIA MUNICIPAL DE ARTE (LA PAZ) - En el Salón Municipal de Exposiciones y bajo el patrocinio de la Universidad Pontificia de San Francisco Xavier de Chuquisaca, el joven pintor boliviano Gil Imaná Garrón, o simplificando su nombre, como él lo escribe, Gillmana,ha realizado una exposición de dibujos y pinturas en el transcurso del mes de enero. Este artista ha expuesto recientemente en Quito y en Caracas, donde le fueron adquiridas obras para la Casa de la Cultura Ecuatoriana, y el Ateneo de Guanáre y la Universidad de los Andes en Venezuela. Algunos de sus cuadros se encuentran en el Museo de Arte Moderno de Tel-A-viv, Israel, Museo Charcas de Sucre y Casa de la Moneda de Potosí. Durante la misma fecha se presentaron también 28 trabajos al óleo y algunas acuarelas de Máximo Arce Luján, muestra auspiciada por la Universidad Mayor de San Simón, de Cochabamba. Junto a las obras de Máximo Arce, se exhibieron 5 acuarelas de Norah G. de Arce.

Chire-Barrientos, joven valor de los nuevos pintores de Bolivia, merecedor de menciones honrosas en los últimos concursos nacionales, presentó un amplio conjunto de su obra reciente en óleos y acuarelas, durante la primera quincena de febrero. En su crítica de arte, dijo L.R.D. en "El Diario" de la Paz. "A pesar de las diferencias perceptibles de estilo, el joven expositor se halla encaminado a una singular expresión de color y movimiento consubstanciado con lo telúrico y humano de América".

GRUPO AVANZADA - En los primeros días del mes de marzo se inauguró en los Salones de la Alcadía Municipal, la exposición pictórica del grupo de Avanzada de Estudiantes de Artes plásticas "Víctor Paz Estenssoro" que dirige interinamente Alejandro González. La muestra estaba compuesta por 46 cuadros y algunas esculturas.

CONCURSO DE ARTE UNIVERSITARIO - Este certamen nacional que fue convocado por la Confederación Universitaria Boliviana, en las ramas de poesía, prosa, pintura y escultura, discernió los premios correspondientes, en la siguiente manera: PRIMER PREMIO al cuadro "Revuelo de Golondrinas" de Guido Barrón Rocha; SEGUNDO PREMIO al cuadro "El Loco" de Luis Zilvetti Calderón; TERCER PREMIO al cuadro "Rebelión" de Nanet Zamora Daza. Los premios en la sección Escultura se declararon desiertos por no haberse presentado ninguna obra.

EXPOSICION TABOADA - En el salón de honor de la Universidad Mayor de San Andrés tuvo efecto, hasta el 10 de febrero, una muestra de pintura del artista potosino Hipólito Taboada, -cuyo catálago estaba integrado por 14 acuarelas y 8 grabados.

CENTRO BOLIVIANO-AMERICANO - En la sala de exposiciones de esta entidad, tuvo lugar, el 7 de febrero, una exhibición pictórica del artista boliviano Alfredo la Placa.

PRO-CIUDAD DEL NIÑO - En la Galería Municipal fue inaugurado, el 15 de mayo, el Salón de Artes Plásticas, denominado también "Ciudad del Niño", integrado por un total de 48 obras de arte donadas por sus autores a fin de que con el producto de su venta se incrementen los fondos destinados a la construcción de la Ciudad del Niño, que auspicia el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. La nómina de los donantes es la siguiente: Enrique Arnal, Ricardo Bohórquez, Moisés Chiri Barrientos, Oscar Daza Oviedo, Eduardo Espinoza, Mario Guarachi, Genaro Ibañez, Gil Imaná Garrón, Hugo Lara Centellas, Adrián Loayza, Antonio Mariaca Arguedas, Armando Pacheco Pereira, Oscar Pantoja, Hugo Rojas Lara, Armando, Walter Solón Romero, Rosario Tablares Pacheco, Lorgio Vaca Durán, Milguer Yapur, Mia Huberty de Lindemann, Víctor Zapana, Jorge Barriga Arias, María Esther Ballivián de Perrín y Emiliano Luján.

GALERIA SISTINA (Rua Augusta 1791, São Paulo) - El artista italiano Bruno Caruso expuso 28 obras entre óleos, grabados y dibujos, desde el 5 de enero.

El día 2 de marzo, el pintor colombiano Alejandro Obregón presentó por primera vez en Brasil, una exhibición de su obra, integrada por 17 cuadros en óleo y gouache.

El pintor brasileño Wesley Duke Lee exhibió témperas, dibujos y grabados a fines del mes de abril. En el mismo mes tuvo lugar una muestra colectiva, en la cual participaron los artistas: Danilo Di Prete, Francini, Manabu Mabe, María Célia, Oriozóla y Vangi. (Ver págs. 20 y 23)

La tapicería de los artistas, Jacques Douchez y Norberto Nicola fué motivo de una brillante exposición; estos artistas exhibieron conjuntamente con el ceramista Pesce Rosemblit, quien presentó una colección de joyas esmaltadas; esta muestra tuvo lugar en el mes de mayo. En junio el pintor Gaston Bertrand realizó una exposición de sus obras más recientes.

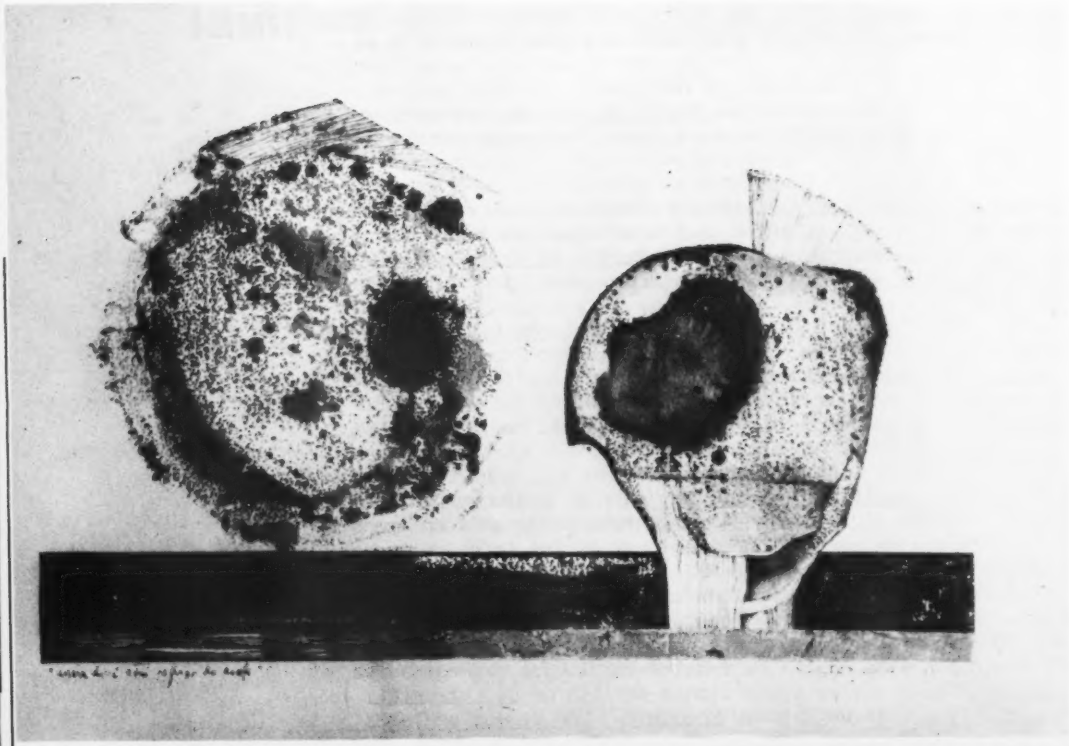
GALERIA SAN LUIS (Rua São Luiz, 130, São Paulo) - El pintor argentino Angel Cavaliere presentó una exposición de pintura desde el 4 de enero, la cual estuvo patrocinada por el Fondo Nacional de las Artes de Argentina y auspiciada por el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires. A ésta siguieron los dibujos presentados por los artistas Espanha y Darel. Entre los meses de febrero y junio, se inauguraron las siguientes exposiciones: La de grabados de Dorothy Bastos; el pintor Emiliano de Cavalcanti volvió a exponer éste año; a la muestra de dibujos y grabados de Pedroso d' Horta, siguieron las exposiciones del pintor Di Lazzarini, la de óleos de Kinoshita, y la del pintor Brennand. Uno de los artistas más significativos que la galería presentó éste año, fué el pintor Enrique Boese. En el mes de mayo exhibió sus cuadros el artista nacional Rebolo Gonzáles al que siguió, para finalizar el primer semestre, el pintor más joven del año en ésta galeria, Antonio Carlos.

GALERIA AMBIENTE (Rua Martins Fontes, São Paulo) - Esta galería, la más antigua de São Paulo, desarrolló un papel preponderante, desde la iniciación del año, con una especie de retrospectiva de "los grandes momentos" de los artistas brasileños hoy consagrados; cuadros de Volpi, José Pancetti, Milton Da Costa, Antonio Bandeira, fueron incluídos en la muestra de enero-febrero.

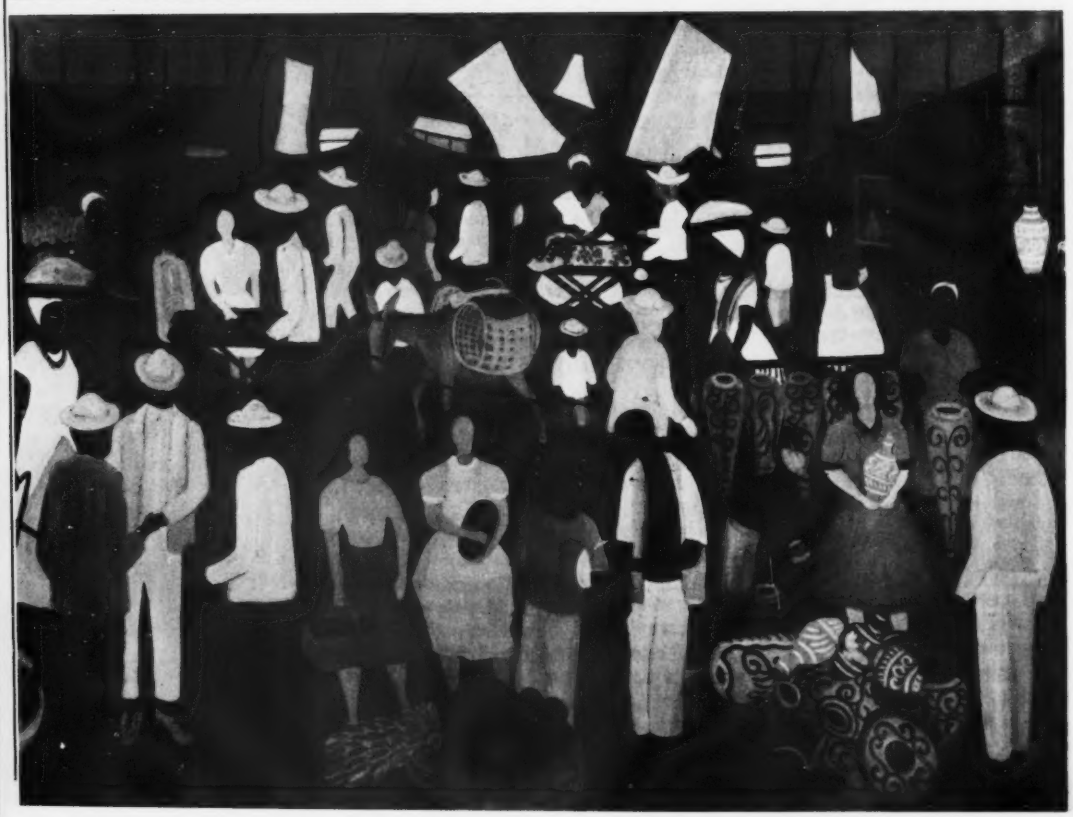
En marzo expuso al pintor Nino Cardio, siguiendo en abril, la notable presentación de Keiko Minamo, la grabadora que constituyó uno de los buenos lanzamientos de la galería. Otra primicia fué la exposición de pasteles de Helena Segy, durante el mes de mayo. En junio, los trabajos de Cheen Fang ocuparon la sala.

GALERIA ASTREIA (Dr. Ramos de Azevedo, 209, São Paulo) - Inaugurada en junio, surgió bajo buenos auspicios. La primera exposición fué una colectiva formada por cuadros pertenecientes a colecciones particulares; a ésta siguió el lanzamiento de dos artistas: María Polo y Tran Tho, una italiana y un vietnamés.

CASA DEL ARTISTA PLASTICO (Rua Nestor Pastrana, 115, São Paulo) - Esta nueva sala dió comienzo a sus labores con una exposición de pintura de Tarsila do Amaral, artista brasileña precursora de los movimientos "Pau Brasil" y "Antropofagia". La muestra, abierta al público entre febrero y marzo, comprendió trabajos de varias épocas de la pintora, abarcando cerca de 40 años. A esta exposición siguió una de dibujos de Portinari. En mayo estuvieron expuestas las pinturas de Zacarías Autori. (Ver pág. 23)



Wesley Duke Lee (Brasil), exhibió grabados en la Galería Sistina, São Paulo. La gráfica muestra una de las obras expuestas *(Ver pág. 19).*



Oleo sobre tela de la pintora brasileña Djanira. Su exposición se llevó a cabo en la Galería Bonino, Copacabana *(Ver pág. 21).*

MUSEO DE ARTE MODERNO DE SAO PAULO (Ibirapuera) - Durante el mes de marzo estuvo abierta al público la exposición de esculturas de Felicia Leiner, en la que presentó bronces y granitos.

Para el mes de mayo el M.A.M. organizó las siguientes exposiciones: de los pintores Sheila Brannighan y Rubem Valentin.

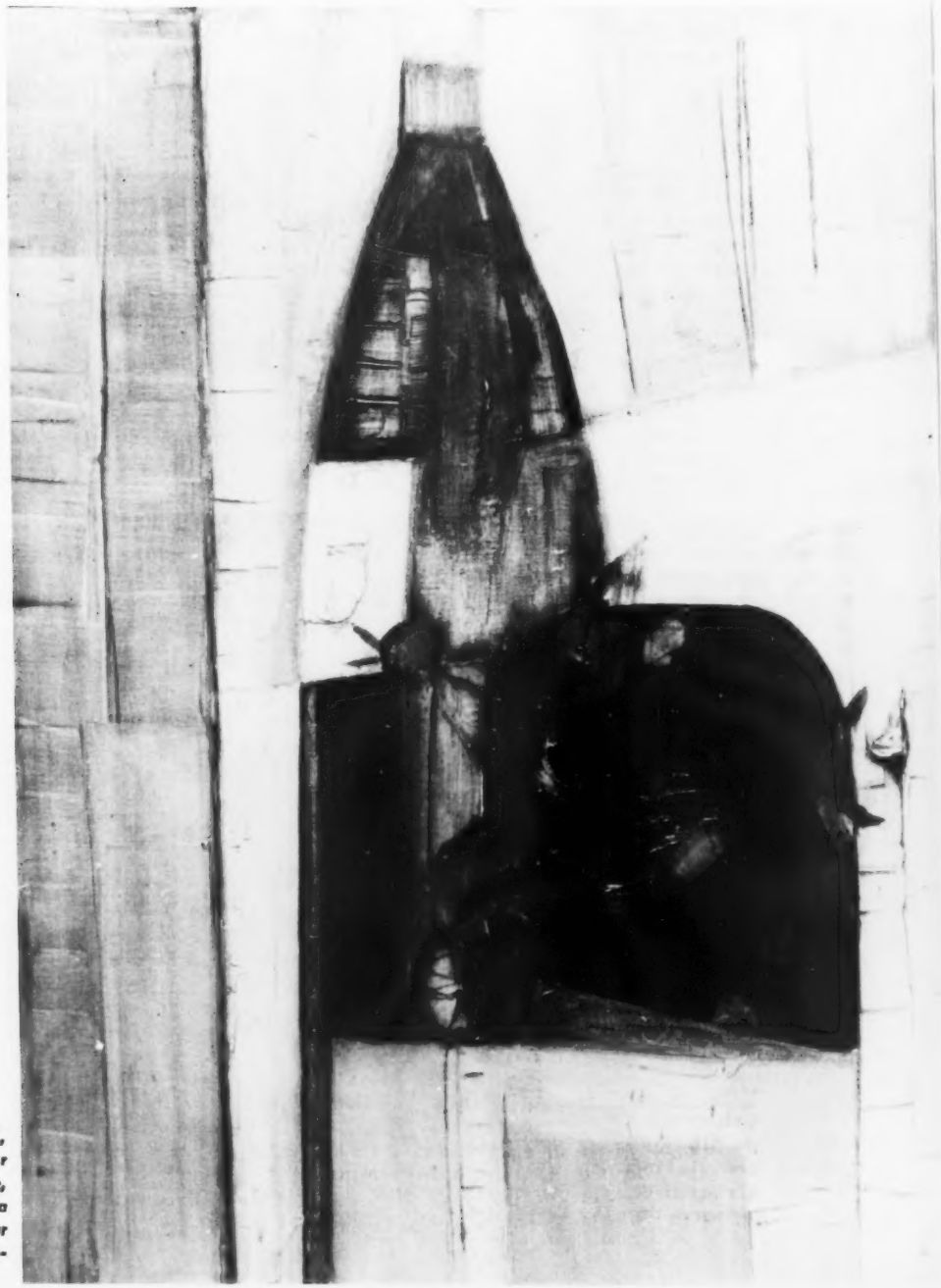
Entre el 30 de mayo y 15 de junio, el M.A.M. presentó un conjunto de 20 óleos del pintor argentino Vicente Forte. El crítico Ernesto B. Rodríguez, en la presentación del catálgo en la que hace un recuento de la larga trayectoria artística del pintor, se refiere a él diciendo que, "ha conquistado un lenguaje, después de un largo proceso de clarificación que le hace posible pintar sin titubeos, porque sabe cómo iniciar y terminar un cuadro en ese lenguaje decantado". Por otra parte, la prensa paulista se ocupó ampliamente del artista y su obra. Entre otros, el periódico "O Estado de São Paulo" publicó un extenso artículo analítico de la obra del pintor; de dicha publicación transcribimos el siguiente párrafo: "Entre el abstracto británico, posiblemente muy británico, Nicholson, y el informalista destructor y barroco que es Burri, para el cual la polimateria aún tiene plena validez, Forte no se perturba en la realización de una pintura que debe sus mejores momentos a una afirmación cargada de orginalidades por la filtración operada, por la transfiguración de la imágen, por la armonización colorística obtenida." También el notable crítico italiano Lionello Venturi, encontrándose de paso en São Paulo, visitó la exposición de Forte, acerca de la cual expresó su opinión diciendo que: "La primera impresión, vista desde lejos, es la de que Juan Gris aún estuviera haciendo cubismo. De cerca, sin embargo, es Vicente Forte, ya distanciado de Braque, de Pettoruti, de Nicholson y de Burri, muy personal en el carácter, la materia, el color y en la constante búsqueda." (Ver pág. 22)

GALERIA BONINO (Rua Barata Ribeiro 578, Copacabana, Rio de Janeiro) - Del 24 de mayo al 10 de junio, estuvo en exhibición una colección de 25 pinturas de la artista brasileña Djanira. El crítico Mario Barata finaliza su presentación en el catálogo de ésta notoble pintora, diciendo: "La tierra y la gente brasileñas se transforman en arte con nuestra gran pintora. Su poesía es el color y la naturaleza. Su fuerza, lo humano." (Ver pág. 20)

ARTE COLONIAL DEL PERU - A mediados del año, en el Museo de Arte Sacro de la Universidad de Salvador, Bahía, tuvo lugar una muestra de arte colonial que, bajo el título "Pinturas Altoperuanas de los siglos XVII, XVIII y XIX", incluyó una colección de 49 pinturas, un altorelieve en madera pintada, un una escultura en madera policromada. El profesor P. M. Bardi, Director del Museo de Arte de São Paulo, hizo un breve recuento histórico de los orígenes del arte colonial en América, en el cual plantea una serie de puntos que él considera dudosos, o aún faltos de investigación con respecto a la autenticidad de muchas obras atribuídas a América. Al terminar el escrito, publicado en el catálogo de la exposición antes mencionada, sugiere que, "Debería publicarse una antología de pintura colonial española y protuguesa, destacando las principales personalidades que tomaron parte en ésta actividad, y con ejemplos del vasto y rico trabajo de los anónimos. Sería una antología de interés cierto. Esta exposición pretende ser una llamada de atención hacía el problema."

MUSEO DE ARTE DE BELO HORIZONTE - Esta nueva institución de la capital del estado de Minas Gerais, inauguró, el día 22 de abril, una exposición de dibujos con crayolas del artista Abelardo Zaluar. La muestra pudo ser visitada hasta el día 19 de mayo. Continuando con su programación, el Museo de Arte inauguró, el día 20 de mayo, dos exposiciones: la primera, "El artista y el Tema", en la que participaron los artistas

exposiciones en São Paulo **BRASIL**



"Pájaro y Jaula", óleo sobre tela del pintor argentino Vicente Forte, cuya exhibición compuesta por 20 cuadros tuvo lugar en el Museo de Arte Moderno *(Ver pág. 21).*

"Pintura No. 18", de Danilo Di Prete (Brasil). Este óleo hizo parte de una exposición colectiva realizada en la Galería Sistina, y en la cual participaron además los pintores Francini, Mabe, Maria Celia, Oriozola y Vangi (Ver pág. 19).

Cuadro al óleo de Tarsila do Amaral (Brasil), exhibido durante la exposición retrospectiva que la artista brasileña realizó en la Casa del Artista Plástico (Ver pág. 19).

mineros, quienes mostraron la evolución de un mismo tema a través de sus años de trabajo; los autores que enviaron sus pinturas a ésta muestra, fueron, entre otros: Wilde Lacerda, María Helena Andrés, Nely Frade, Chanina, Herculano, Yara Tupynambá, Wilma Martins, Vicente Abreu, Inimá de Paula, Alvaro Apocalipse, Lisete Meimberg y Jarbas Juarez Antunes. La otra exhibición inaugurada este día fué la colectiva del círculo de los Amigos del Arte, en la que participaron los artistas cariocas Faiga Ostrower, Leonello Berti, Aloisio Carvão, Adir Botelho, Ivan Freitas, y muchos otros, en total de 33, con un número aproximado de 55 obras.

Desde el día 24 de junio hasta el 27 de julio, permaneció abierta una exposición del pintor local Alberto de Veiga Guignard, entegrada por 82 cuadros, conjunto que ofrecía una visión panorámica, desde 1930 hasta 1961, de este pintor que es uno de los precursores del arte moderno en el Brasil.

OSWALDO GOELDI, pintor y grabador brasileño, falleció en Río de Janeiro el 15 de febrero. Uno de los primeros promotores del grabado y del desenvolvimiento del arte moderno del Brasil, realizó su primera exposición en Berna en el año 1917, y en 1921 hace su primera exhibición individual en el Liceo de Artes y Oficios de Río de Janeiro. Regresó a Europa en 1930 y 1931, donde realizó con éxito, exposiciones en Berna y Berlin. En 1941 expuso en el Instituo de Arquitectos de Río (Brasil) y participó en la exposición circulante de "Internacional Business Machine Corporation", en la Bienal de Venecia en 1950 y 1952 y en diversas otras en París, Santiago de Chile, y Tokio. Obtiene su consagración en la I Bienal de São Paulo. En 1954 y 1955 participó en la muestra de grabadores brasileños en Suiza; también en diversas exposiciones en países de América.
(Ver pág. 25)

COLOMBIA BIBLIOTECA LUIS-ANGEL ARANGO (Bogotá) - Del 27 de febrero al 8 de marzo tuvo lugar una exposición de xilografías japonesas. En esta muestra de "Ukiyo-e" (el arte de grabar la madera y obtener después impresiones o estampas usándola como planchas) se vieron 75 obras, todas de autores japoneses.

"A ella se debe la consagración en la escultura de la tendencia indigenista alcanzada en la pintura por los insignes muralistas mexicanos, imponderable aporte al desarrollo y al prestigio de la cultura americana", termina diciendo Abel Botero en su bosquejo en torno de Marina Núnez del Prado, que aparece en el catálogo correspondiente a la exposición presentada por la escultora boliviana, del 13 de marzo al 5 de abril. La muestra estaba integrada por 43 obras, en madera, granito, ónix blanco y basalto, no exhibidas antes al público colombiano. (Ver pág. 25)

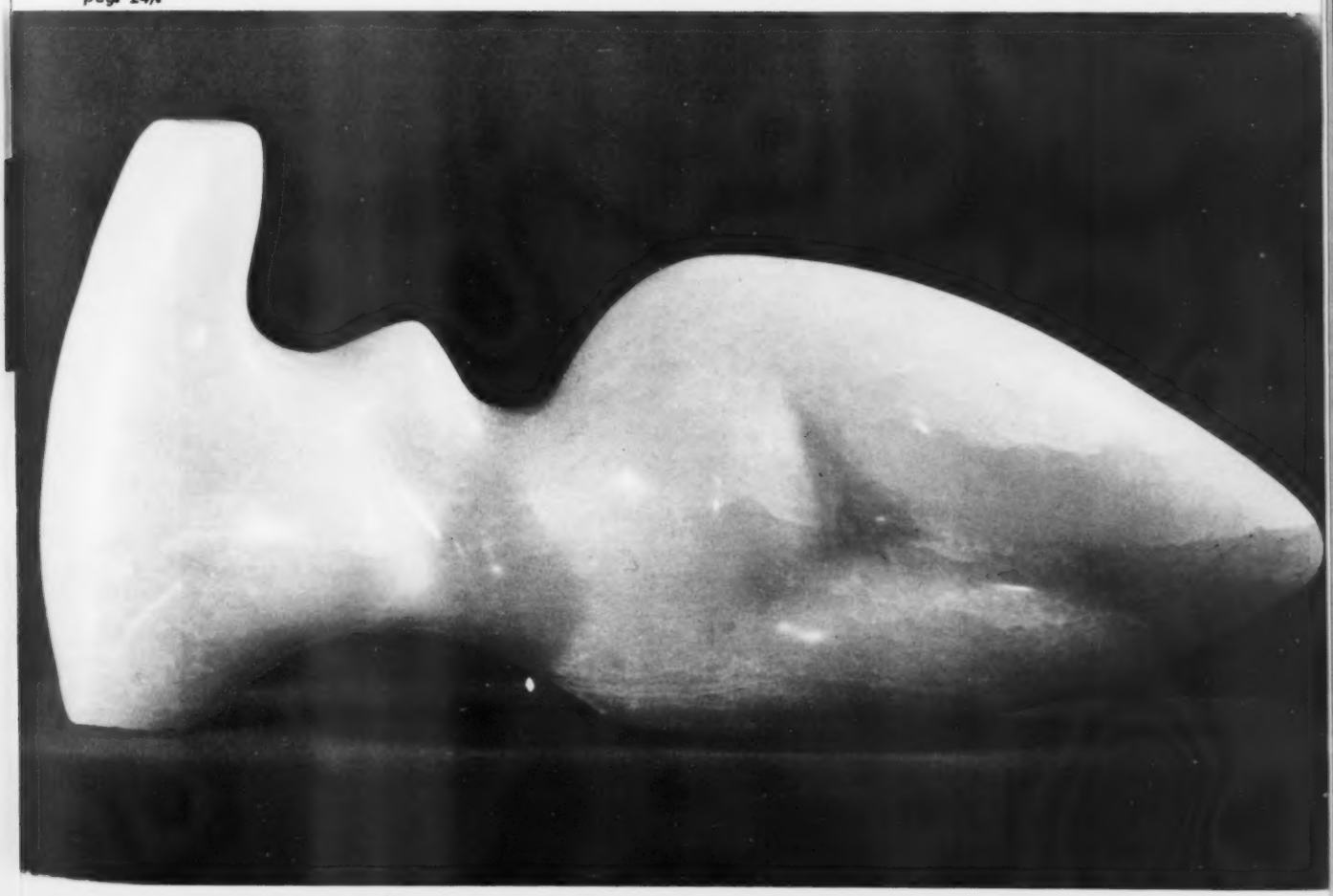
Exposición de Cerámicas: Un total de 25 obras en cerámica formaban la muestra ofrecida por el artista argentino Héctor Fontán, del 24 de abril al 8 de mayo. Héctor Fontán nació en Buenos Aires, donde fué profesor de cerámica artística, egresado de la Escuela Nacional de Cerámica de Buenos Aires. Enseñó modelado y decoración en dicha escuela durante seis años.

El joven pintor colombiano Alberto Gutiérrez realizó una exposición formada por 25 obras entre óleos y acuarelas, del 10 al 24 de mayo. A continuación, del 26 de mayo al 10 de junio, presentó Ides Sicard un conjunto de 48 pinturas. Luego, del 13 al 27 del mismo mes, tuvo lugar la exhibición de las obras del artista colombiano Pedro Restrepo Peláez, integrada por 9 cuadros al óleo, 14 témperas y 2 collages.

BIBLIOTECA NACIONAL (Bogotá) - En el mes de mayo expuso óleos el joven pintor colombiano Miguel Cárdenas Rodríguez. La exposición estaba dividida en dos secciones; una en el primer salón se titulaba "Pinturas",

Xilografía de Oswaldo Goeldi, célebre grabador brasileño, quien falleció en Río de Janeiro el día 15 de febrero *(Ver pág. 24).*

"Aurora" escultura en ónix blanco de Marina Núñez del Prado (Bolivia), exhibida en la exposición que tuvo lugar en la sala de exposiciones de la Biblioteca "Luis Angel Arango" de Bogotá *(Ver pág. 24).*



Marta Traba, destacada crítica de arte, argentina de nacimiento y residente en Colombia desde hace varios años, ha venido realizando en este país una constante y valiosa obra didáctica en el campo de las artes plásticas, a través de conferencias, ensayos y críticas que realiza y publica periódicamente *(Ver pág. 27).*

la otra, en el segundo salón, se llamaba "Anti-pinturas"; masas de cemento blanco y gris, armado sobre mallas de metal. "Es un ensayo de marcada nota artesanal y como tal debe contemplarse", dice Walter Engel en su comentario crítico, "como intento experimental, elaborado de buena fe, en busca de algo nuevo, algo propio, un lenguaje plástico inédito y personal".

También en el mes de mayo, tuvo lugar una exposición colectiva de pintura, en la cual participaron los pintores Arcadio González y Miguel Angel Torres. "Arcadio González ha encontrado un camino, una forma de expresión que no podría explotarse indefinidamente sin peligro, porque llevaría al amaneramiento. Pero es un camino promisorio que puede significar mucho en la carrera del joven artista", opinó el crítico de arte Walter Engel en su nota aparecida en el periódico "El Espectador", agregando con respecto a Miguel A. Torres: "El conjunto de sus cuadros se eleva a acordes sonoros y vibrantes que atraen y agradan, y no puede negarse que se trata de óleos bien realizados."

EXPOSICION JARAMILLO - En la Galería de Arte "El Callejón" (carrera 6 No. 15-60. Bogotá) tuvo lugar, desde mediados del mes de marzo, una exposición del joven pintor colombiano Luciano Jaramillo, en la que mostró 35 bodegones y paisajes al óleo y témpera, con el título general: "Evocaciones"; "abstracciones, asimilaciones emotivas, recuerdos transfigurados. Evocaciones de frutos y flores, de la ciudad nocturna y de los verdes prados del campo, evocaciones del universo y sus fuerzas insondables." En una extensa crítica que Walter Engel dedica al pintor y su obra, en el periódico "El Espectador", dice al comienzo: "Desde que se presentó por primera vez, todavía bajo el signo de Bernard Buffet, pudo notarse su garra de pintor y de colorista", y más adelante manifestó el mencionado crítico: "Me doy perfecta cuenta de que fuí muy lejos en mi elogio de esta exposición. Cuando el talento de una artista joven es tan evidente como el de Luciano Jaramillo, debemos atrevernos a decirlo. Pero tengo fé en su vocación y me considero obligado a manifestarlo sin reticencia." En la revista "Nueva Prensa" la crítica Marta Traba dijo: "Luciano Jaramillo nos recuerda, por si lo habíamos olvidado, que tiene suficiente talento y sensibilidad como para iniciar el combate por su propia pintura con buenas probabilidades de victoria." (Ver pág. 29)

Simultáneamente con esta exposición, estuvo abierta en los corredores del segundo piso de la Galería, en la Librería Central, una muestra colectiva de pintura colombiana contemporánea dn la que se vieron obras de Obregón, Botero, Wiedemann, Grau, Roda, Hernando Tejada y otros.

Ciclo de conferencias de Marta Traba: También, en la misma Galería "El Callejón", se anunció una serie de cinco conferencias de la crítica de arte Marta Traba sobre el tema "La Pintura Nueva en Latinoamérica". La primera de estas conferencias se dictó el 11 de abril, sobre la siguiente materia: "A qué se ha llamado hasta ahora "pintura americana", "El caso México, el movimiento nacionalista, diferencia entre nacionalismo y autenticidad, la pintura nacionalista niega la estética del siglo XX, la transacción entre ambas actitudes: Guayasamín." El contenido de estas cinco conferencias se publicó como libro, editado por la Librería Central. (Ver pág. 26)

El joven artista colombiano Augusto Rendón presentó 22 óleos y 14 témperas desde el 28 de abril al 13 de mayo. Refiriéndose al respecto, dijo Walter Engel en el "Espectador": "Si bien Augusto Rendón ho haya madurado todavía a una personalidad definida y claramente pronunciada, sus dones de trabajador investigador y pintor hacen esperar que sabrá llegar a esa meta tan anhelada por todo verdadero artista." Simultáneamente con esta muestra, estuvo abierta la tercera exposición de la Asociación de

Amigos del Arte, con participación de artistas alemanes, austríacos, chinos, norteamericanos, españoles, franceses, holandeses, italianos, japoneses, suizos y yugoeslavos.

Exposición Villegas: En la primera quincena del mes de mayo, el pintor peruano residente en Colombia, Armando Villegas, realizó una exhibición de sus últimas obras. En su comentario sobre éstas, Walter Engel dijo, entre otras cosas, en "El Espectador" de Bogotá: "Si hubiésemos necesitado una prueba de cómo una muestra de pintura abstracta puede entrañar un máximo de solidez, seriedad y responsabilidad, inclusive desde el punto de vista de un oficio magistralmente dominado, aquí la tendríamos en la exposición individual de Armando Villegas en "El Callejón"; el mismo crítico termina su comentario diciendo: ..."su exposición actual ratifica plenamente su posición destacada en el arte contemporáneo del país, como una de las figuras más maduras y más sólidas de la pintura abstracta." (Ver pág. 29)

Emma Reyes: "Nos trae la enseñanza y la evidencia de cómo lo feo y monstruoso puede convertirse en belleza plástica, y cómo un paisaje ancho, profundo y luminoso adquiere, sin que dejara de ser paisaje, las calidades estéticas y decorativas de preciosos tapetes. Es un arte a la vez exótico y sabio, culto y feroz, refinado y salvaje. Un arte original. Y un arte que vale", dijo Walter Engel, en "El Espectador", en su párrafo final sobre la exposición presentada por la pintora colombiana Emma Reyes, del 6 al 20 de junio, en la que se vieron 40 cuadros al óleo.

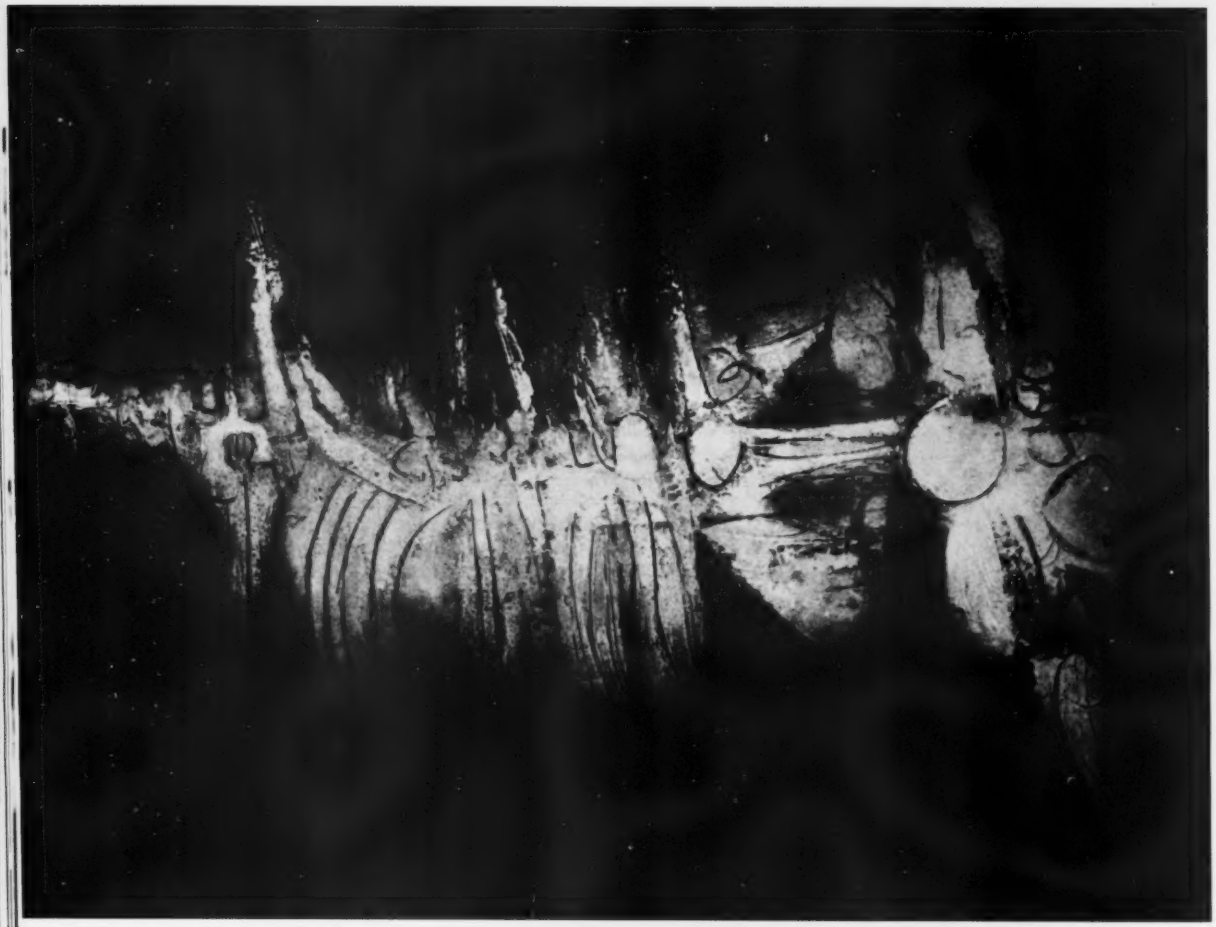
DIBUJOS DE MONTEALEGRE - En la sala "Gregorio Vásquez" de la Biblioteca Nacional (Bogotá) el joven artista colombiano Samuel Montealegre presentó una muestra de dibujos integrada por 25 cuadros realizados, con pocas excepciones donde intervienen también tintas de color, a la aguada en negro sobre blanco y los tonos intermedios. En su crítica de arte aparecida en el diario "El Espectador" dijo Walter Engel, entre otras cosas: "Montealegre, se nos presenta ahora con una inequívoca nota propia. Al limitar sus ambiciones y concentrarlas, al encauzarlas en una sola dirección claramente definida, el joven artista ha dado un importante paso adelante."

XIII SALON DE ARTISTAS COLOMBIANOS - En el mes de junio tuvo lugar este certámen de artistas contemporáneos de Colombia, en el que participaron: Alejandro Obregón, Luciano Jaramillo, Armando Villegas, David Manzur, Ignacio Gómez Jaramillo, Luis Angel Rengifo, Alvaro Herrán, Alberto Gutiérrez, Lucy Tejada, Arcadio González, Justo Arosemena, Nirma Zárate, Graciela Salgado, María Thereza Negreiros, Miguel Cárdenas Rodríguez, Gerardo Aragón, Margarita Lozano, Alicia Tafur, Tiberio Vanegas, Jaime Gutiérrez, Leandro Velazco y otros. Los premios se adjudicaron de la siguiente manera: Pintura: Primer Premio: "Flores en blanco y rojo" de Manuel Hernández Segundo Premio: "Desnudo número I", de Luciano Jaramillo; Primera Mención: "Bodegón al sol" de David Manzur; Segunda Mención: "La resaca" de Alejandro Obregón; Tercera Mención: "Victoria" de Gerardo Aragón. Escultura: Declarado desierto. Tercera Mención a la cerámica de Alicia Tafur. Dibujo: Primer Premio: a Ignacio Gómez Jaramillo; Segundo Premio: a Samuel Montealegre; Primera Mención: a Julio Castillo; Grabado: a Pedro Hanné Gallo.

EXPOSICION RODRIGUEZ CANDHALES: Con los auspicios de la Embajada del Uruguay y el Centro Colombo-Americano, el artista uruguayo Rodríguez Candhales expuso en los salones del Hotel Continental (Bogotá) del 8 al 14 de junio, una colección de dibujos que han sido seleccionados para ser exhibidos en la Sala de Arte Visuales de la Unión Panamericana en Washington. Esta muestra ya ha visitado Argentina, Chile, Perú, Ecuador, y dentro de Colombia la ciudad de Cali. Continuando en su gira Panamericana, posteriormente viajará hasta Venezuela, Nicaragua y México. En la presentación del catálogo dice, entre otras cosas: "Como dibujante

"Desnudo No. 1", óleo de Luciano Jaramillo (Colombia), cuadro que obtuvo segundo premio de pintura en el XIII Salón de Artistas Colombianos celebrado en Bogotá en el mes de junio (Ver pág. 28). Este joven artista también presentó una exposición de óleos y témperas en la Galería "El Callejón" (Ver pág. 27).

"Pintura No. 28", óleo del pintor abstracto Armando Villegas, peruano, residente en Bogotá, Colombia. Este cuadro fue exhibido en la muestra que el artista realizó en la Galería "El Callejón" (Ver pág. 28).



Cuadro al óleo de Enrique Castrocid (Chile), exhibido en una exposición colectiva en la cual participaron catorce pintores no-figurativos. La muestra tuvo lugar en la sala Decor, Santiago de Chile *(Ver pág. 31).*

La pintora chilena Virginia Hunneus de Vera, quien realizó la primera exposición de pintura en su país natal, en la sala del Instituto Chileno-Británico de Cultura *(Ver pág. 32).*

Es el verdadero o auténtico valor panamericano, que conjuntamente con el famoso pintor mexicano José Luis Cuevas, forman el sentido exacto de lo que debe ser la pintura social de nuestro mundo. Forman una verdadera muralla contra las corrientes europeas."

El pintor cubano René Alis realizó una exposición integrada por 13 cuadros entre óleos y dibujos, en el Museo de Zea, Medellín, durante la primera quincena de mayo. En un aparte, de entre algunos conceptos críticos sobre la obra del artista, que figura en el catálogo, dice: "René Alís es un pintor de su verdad y de su tiempo. En él hierve, como en un auténtico exponente de la era de la velocidad y la metralla, esa angustiada dualidad de alma y blasfemia, en que oscila el péndulo de nuestros días."

CHILE

INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS (Santiago de Chile) - Con motivo de la visita del pintor Roberto Matta a Chile, el día 17 de enero tuvo lugar en la Sala de exposiciones de la Universidad de Chile la inauguración de una muestra colectiva en la cual participaron 29 artistas: Nemesio Antúnez, Gracia Barrios, José Balmes, Roser Bru, Mario Carreño, Enrique Castro Cid, Sergio Castillo, Jorge Díaz, Carlos Donaire, Haroldo Donoso, Jorge Elliott, Lily Garafulic, Margot Guerra, Jaime González, Juana Lecaros, Mireya Larenas, Sergio Mallol, Ricardo Mesa, Rodolfo Opazo, Carlos Ortúzar, Sergio Rojas, James Smith, Carlos Sotomayor, Isabel Sotomayor, Rosa Vicuña, Teresa Vicuña, Iván Vial, Ramón Vergara y Enrique Zañartu.

Del 28 de marzo al 15 de abril se presentó una exhibición restropectiva de Magdalena Lozano en la cual se vieron 34 obras realizadas desde 1957 hasta ahora.

Jose Venturelli, pintor nacido en 1924 en Santiago de Chile, de quien se encuentran obras en el Museo Nacional de Santiago, Galería Nacional de Dresden, Museo del Estado de Berlín, Galería L'Hermitage de Leningrado, Museo Pushkin de Moscú, Academia de Arte de Alemania, Museo de Pekín, etc., expuso del 18 al 29 de abril, una colección de su obra, integrada por 59 cuadros entre óleos, tintas, acuarelas, y litografías.

El joven pintor chileno Carlos González Y. mostró, del 2 al 13 de mayo, un total de 32 cuadros en óleos, acuarelas, témperas y dibujos. Grabados Chinos contemporáneos se exhibieron del 16 al 27 de mayo, presentados por el Instituto Chileno-Chino de Cultura. En las Salas Decor del Instituto de Extensión de Artes Plásticas se presentó, del 29 de mayo al 10 de junio, una muestra de un grupo de artistas, unidos por "una conducta estética no-figurativa", según declaran los expositores; 14 eran los participantes, entre los que figuraban: José Balmes, Rodolfo Opazo, Carlos Ortúzar, Iván Vial, Enrique Castro Cid, Carlos González, Sergio Rojas, Gracia Barrios, Marta León y otros. (Ver pág. 30)

La pintora chilena Carmen Cereceda mostró 35 cuadros del 30 de mayo al 10 de junio. Con el auspicio del Instituto Chileno Alemán Democrático de Cultura, tuvo lugar del 15 al 27 de mayo, una exhibición de reproducciones de museos de arte alemanes. En el mes de junio se realizó una exposición de artesanía y arte popular rumano, con la colaboración del Instituto Rumano de Relaciones Culturales con el Extranjero. Una muestra retrospectiva de la obra pictórica de Jerónimo Costa tuvo lugar del 13 al 24 de junio.

En la sala de exposiciones de la Universidad de Chile se realizó, del 27 de junio al 8 de julio, una exposición de pintura del artista Vergara Grez.

Una conferencia sobre el tema "El proceso de Galileo Galilei" dictó el Profesor Dr. D. Desiderio Papp Pollak, Miembro Efectivo del Instituto de la Academia de la Historia de las Ciencias con sede en París, el día 28 de junio.

Con los auspicios del Instituto Chileno-Yugoeslavo de Cultura, el artista Santos Chávez ofreció una muestra de pinturas y grabados del 30 de mayo al 9 de junio.

En las SALAS DEL MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO (Quinta Normal) y bajo el patrocinio del Servicio de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación Pública, la Asociación chilena de Pintores y Escultores presentó una exhibición de dibujos y grabados desde el día 6 de junio.

SALA PREVISION BANCO DE CHILE (San Antonio 327) - Del 29 de mayo al 3 de junio permaneció abierta una exposición integrada por 32 acuarelas ejecutadas por Hardy Wistuba Stange.

Durante la primera quincena de junio se vieron 45 cuadros, entre acuarelas y dibujos, del pintor alemán, radicado en Chile, Kurt Schickeatanz.

GALERIA "LE CAVEAU" (Estado 36, Santiago) - El pintor Emilio Aldunate Phillips inauguró su exposición de 30 obras al óleo el día 5 de junio. En este mismo mes tuvo efecto una exhibición colectiva de pintura de autores franceses contemporáneos.

GALERIA LIBERTAD (Agustinas 1022) - El artista Dámaso Ogaz mostró su colección de dibujos desde el día 7 de junio.

EXPOSICION VIRGINIA HUNNEUS DE VERA - En la Sala del Instituto Chileno-Británico de Cultura se inauguró, el 6 de junio, la primera exposición en su país natal, después de 5 años en el extranjero, de la pintora chilena Virginia Hunneus de Vera quien últimamente había exhibido sus cuadros en la Galería Sudamericana de Nueva York y en la Unión Panamericana en Washington. En "El Diario Ilustrado" el crítico José María Palacios dijo, entre otras cosas: "La exponente tiene cualidades sobresalientes. Hay un poco de intuición en ella, exquisita intuición femenina, y un conjugar lo sensible de modo austero, sin concesiones formales. Ha afincado con solidez en las formas claras, ovoidales o de irregular geometría, pero insuflándoles un acento dinámico, un arrebato propio, un tácito y a la vez expresivo valor, mediante el color plano, la transparencia o el juego armónico directo." (Ver pág. 30)

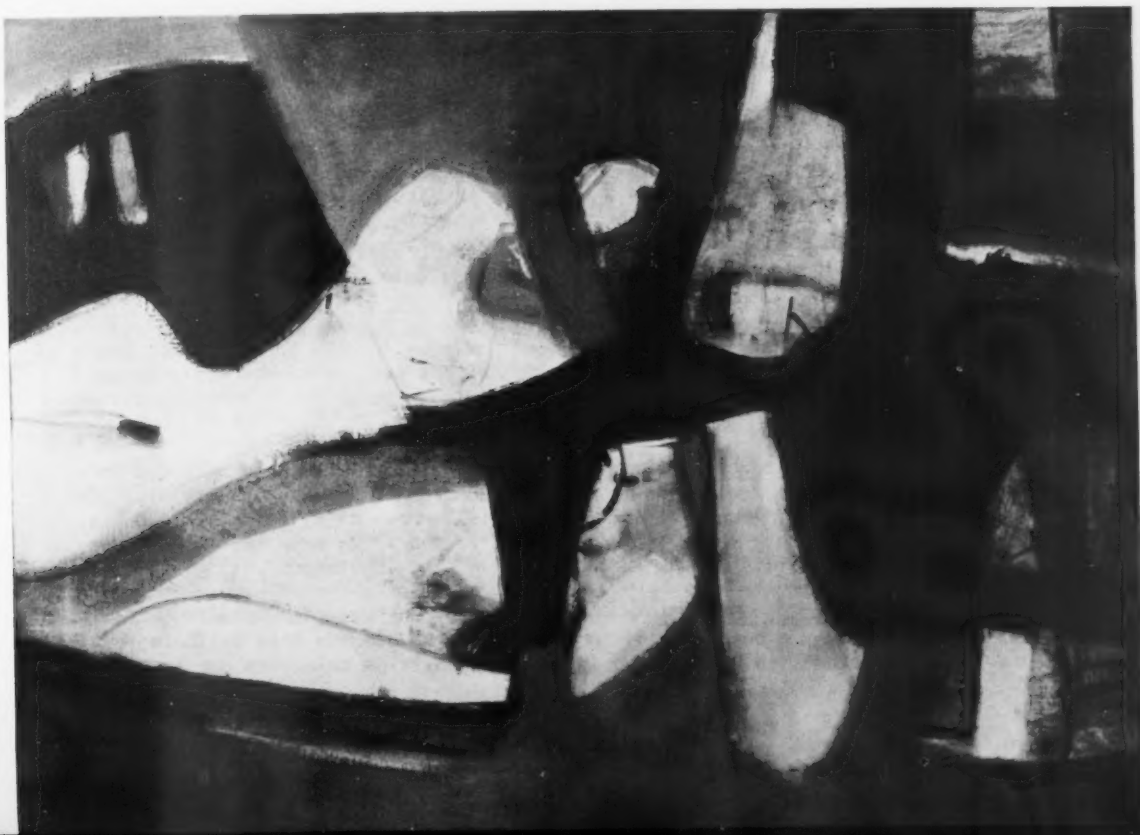
ECUADOR

CASA DE LA CULTURA ECUATORIANA, NUCLEO DEL GUAYAS (Guayaquil) - En esta activa entidad la joven pintora Giti Neuman de Reyes presentó, del 1 al 9 de junio, una exposición de su última obra integrada por 32 cuadros al óleo.

Auspiciada por la Biblioteca Municipal y el Centro Ecuatoriano Norteamericano de Guayaquil, tuvo lugar del 19 al 26 de mayo, una exhibición de 10 obras pictóricas realizadas por el artista León Wootten.

"Naturaleza Muerta", de Luce Turnier (Haití), quien exhibió en Nueva York en una muestra conjunta con seis artistas más, también de Haití *(Ver pág. 34).*

"Sueño persistente", óleo de Julio Girona, cubano de nacimiento. Su obra fue exhibida en la Galería Bertha Schaefer *(Ver pág. 35).*



ESTADOS UNIDOS

GALERIA SUDAMERICANA (10 East 8th Street, New York) - Del 9 al 28 de enero tuvo lugar la exhibición anual de grabados de artistas latinoamericanos. En esta oportunidad participaron 35 artistas de 10 países latinos: de Argentina: Héctor Basaldúa, Víctor Delhez, Mauricio Lasansky, María Moreno Kiernan, Rosario Moreno, Sergio Moyano, Luis Seoane, Julio Vanzo y Fernando Maza; de Brasil: Livio Abramo, O. Guersoni, H. K. Hansen, Aldemir Martins, Fayga Ostrower, y Artur Luis Piza; de Chile: Dinora, Carlos Faz, Roberto Matta, y Francisco Otta; de Colombia: Alejandro Obregón y Guillermo Silva; de Cuba: Wifredo Lam, Rolando López-Dirube, Guido Llinas, y Emilio Sánchez; de México: Enrique Climent, y Rufino Tamayo; de Nicaragua: Armando Morales; de Perú: Fernando de Szyszlo; de Puerto Rico: Lorenzo Homar, Manuel Hernández, Carlos Rivera y Rafael Tufiño, de Uruguay: Antonio Frasconi y José Pedro Castigliolo; artistas invitados: Michael Ponce de León y Federico Castellon, ambos de los Estados Unidos. El pintor uruguayo José Echave expuso 14 cuadros entre óleos, gouaches y dibujos, del 30 de enero al 18 de febrero. Las obras más recientes del pintor mexicano Chucho Reyes, principalmente en gouache sobre papel de arroz, fueron mostradas del 29 de marzo al 15 de abril.

PINTURA LATINA CONTEMPORANEA - Las obras, en su mayoría abstracta, de 6 pintores contemporáneos, algunos de los cuales mostraban sus cuadros por primera vez en Estados Unidos, estuvieron en exhibición del 8 de mayo al 3 de junio, en los salones de exposición de la Galería Sudamericana. Los artistas integrantes eran: Enrique Castrocid, Alberto Dávila, Fernando Maza, Eudoro Silvera, María Luisa Pacheco y Rodolfo Mishaan.

GALERIA ROLAND DE AENLLE (59 West 53 Street, New York) - Jorge Damiani, artista uruguayo, actualmente estudiando en Nueva York con una beca Guggenheim, presentó una exposición de su obra del 3 al 28 de enero. Del 10 al 27 de mayo se vieron esculturas recientes de Irene Hamar, artista nacida en Brasil, actual residente en Estados Unidos. (Ver pág. 9)

Pinturas y grabados recientes del artista José Bartoli, español residente en EE.U.U. estuvieron exhibiéndose del 28 de febrero al 31 de marzo.

EXPOSICION RAYO - El caricaturista, pintor y grabador Omar Rayo, de Colombia, expuso grabados de la técnica conocida como "intaglio", del 31 de mayo al 16 de junio, en la galería "The Contemporaries" (992 Madison Ave., New York). (Ver pág. 12)

GALERIA DAVID HERBERT (14 East 69th Street, New York) - Bajo el título "ARTISTAS ESPAÑOLES Y LATINOAMERICANOS" se celebró del 1 de febrero al 31 de marzo, una exposición que incluía nombres representativos del actual arte español y latinoamericano. Se presentaron obras de los españoles Antonio Tapiés, José Guerrero (residente en Nueva York), y Martín Quirino; de Wifredo Lam (Cuba), Roberto Matta (Chile), José Luis Cuevas (México), Alejandro Otero (Venezuela), Edgar Negret y Eduardo Ramírez (Colombia), Rodolfo Abularach (Guatemala) y Antonio Toribio (Rep. Dominicana). El catálogo incluía textos en los que los mismos artistas se definían y algunos comentarios sobre su obra de críticos americanos y europeos.

Rodolfo Abularach, artista nacido en Guatemala, residente en Nueva York, presentó, del 2 al 31 de mayo, una colección de 26 dibujos en tinta. En "The Herald Tribune" el crítico Carlyle Burrows dijo, entre otras cosas, ".. uno irá muy lejos quizá, antes de descubrir un arte más extraño, de más buen gusto y de más imaginación que el de Abularach.."

SIETE PINTORES DE HAITI - En asociación con "Le Centre d'art" de Port-au-Prince y a beneficio del propuesto nuevo Museo de Arte del Colegio "St. Peter", en Haití, tuvo lugar una exposición colectiva con la parti-

cipación de siete nuevos valores haitianos en pintura contemporánea, quienes exhiben, algunos, por primera vez en Nueva York. Esta muestra, patrocinada por "The Lois Sheldon Russell Art Fund of St. James' Church", estaba integrada por obras de: Gerner Armand, Jacques Gabriel, Antonio Joseph, Max Pinchinat, Alix Roy, Herve Telemaque y Luce Turnier. Del 30 de abril al 13 de mayo estuvo vigente en la Casa Parroquial de la iglesia St. James (865 Madison Avenue, New York). (Ver pág. 33)

GALERIA BERTHA SCHAEFER (32 East 57th Street, New York) - Una exhibición de trabajos recientes del artista norteamericano nacido en Cuba, Julio Girona, que a más de óleos, incluía una selección de "collages" y dibujos, se efectuó del 20 de marzo al 8 de abril. (Ver pág. 33)

COLLECTOR'S GALLERY (49 West 53 Street, New York) - Bajo los auspicios del Embajador de Argentina y el Museo de Arte Moderno de Buenos Aires, se presentó, del 24 de abril al 13 de mayo, una exposición de 13 cuadros de la pintora argentina María Martorell, quien sigue una tendencia geométrica en lo no figurativo.

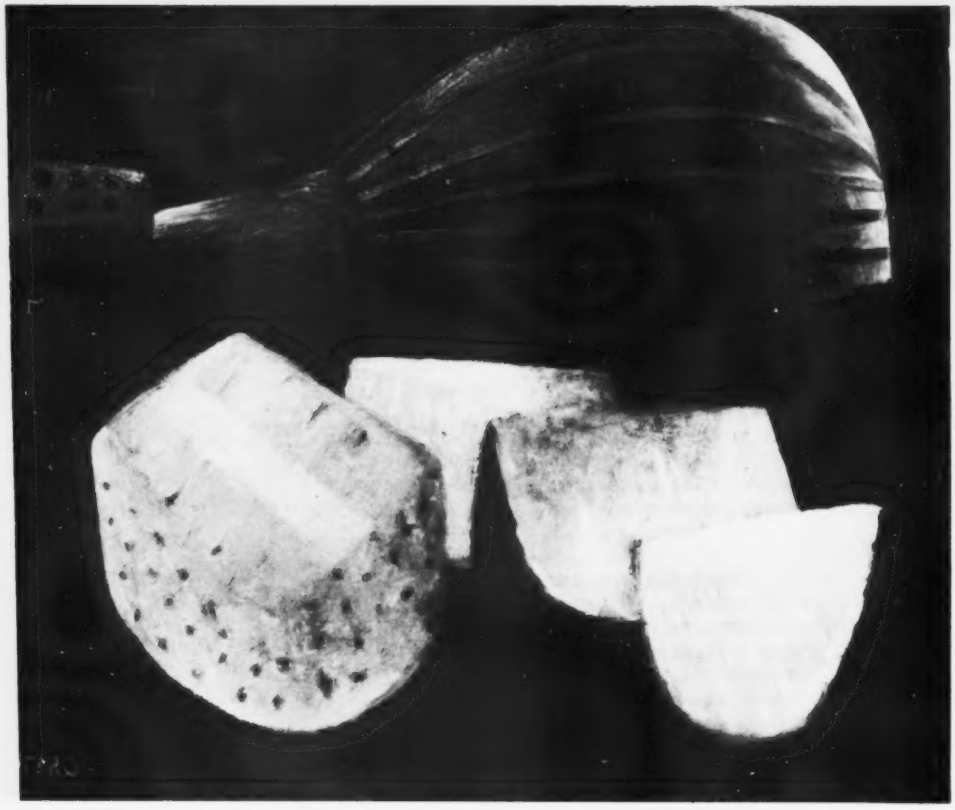
EXPOSICION DE ACUARELAS - Con los auspicios del gobierno de Puerto Rico, tuvo lugar, del 24 de enero al 4 de febrero, en las galerías I.F.A. (2623 Connecticut Ave. Washington) una muestra de cuadros en acuarela realizados por el artista Guillermo Sureda, integrada por 27 obras. En la presentación del catálago, dice Luis Gil Fillol, entre otras cosas: "..estos trabajos de Guillermo Sureda son genuinas pinturas con todos los valores de las telas al óleo y al mismo tiempo con la indiscutible excelencia del verdadero arte de la acuarela."

FLORES DE UNA ARGENTINA - Bajo el patrocinio de la Embajada Argentina en Washington, se realizó, del 12 al 27 de mayo, una exhibición de motivos florales pintados al óleo de la artista argentina Margarita Vidal, de cuyo conjunto comentó la crítica Leslie Judd Ahlander: "..tiene una gran destreza técnica en la interpretación de flores, en ricas tonalidades de color.. Sus tonos aterciopelados y valiente técnica tendrán inmediata aceptación de parte de una gran audiencia." La muestra tuvo lugar en la galería Veerhoff de (1512 Connecticut Avenue, N.W.)en Washington, D.C.

GALERIA GRES (Washington, D.C.) - En un intento de persuadir al público a asociar los edificios con las obras de arte que deberían contener, en base a que los edificios serán los monumentos artísticos del futuro y de que Washington debería ser el centro cultural del país, un grupo de firmas de arquitectos locales seleccionó una muestra de pinturas y esculturas de artistas destacados, entre los cuales figuraba el pintor colombiano Fernando Botero con dos grandes y recientes pinturas dentro de su estilo monumental; una cabeza de niña y una luminosa naturaleza muerta de fruta. Otros pintores participantes: el español Antonio Tapies, los norteamericanos Leonard Maurer, John Dundin, William Walton, Sheila Isham, Robert Gates, Rajmond Ziemsky y el escultor Robert Kuhn. (Ver pág. 36)

9 PINTORES DE ARGENTINA - En ocasión de inaugurarse la nueva galería de arte moderno Wigder (1722 21st. Street, N.W. Washington D.C.) del 25 de mayo al 20 de junio, se estuvieron exhibiendo los cuadros de 9 pintores argentinos, algunos de los cuales ya habían expuesto individual o colectivamente en la Unión Panamericana, pero cuyas obras actuales eran vistas por primera vez.

La División de Artes Visuales de esa Organización cooperó en el arreglo de esta muestra, con la participación de los pintores: Antonio Fernández-Muro, Raquel Forner, Sarah Grilo, Alfredo Hlito, Fernando Maza, Miguel Ocampo, Mario Pucciarelli, Kazuya Sakai y Clorindo Testa. (Ver págs. 38 y 39)



"Laúd Negro", de Fernando Botero (Colombia), artista participante en una muestra colectiva presentada por la Galería Gres de Washington, D.C. (Ver pág. 35).

Oleo del artista Armando Morales (Nicaragua), el cual figuró en la exposición "Latin America, New Departures", organizada por el Instituto de Arte Contemporáneo de Boston (Ver pág. 37).

LATIN AMERICA, NEW DEPARTURES (América Latina, nuevos puntos de partida) - Con este título se presentó el día 12 de enero, en las nuevas instalaciones del Instituto de Arte Contemporáneo de Boston (Soldiers Field Road, Boston, Massachusetts) una colección de obras seleccionadas por el director del mencionado Instituto, Thomas M. Messer, durante su viaje a través del continente Sud Americano. Esta muestra estuvo preparada por el Instituto de Arte Contemporáneo de Boston en colaboración con la empresa Time, Inc. de Nueva York y con la asistencia de la División de Artes Visuales de la Unión Panamericana en Washington. Los artistas participantes, 11 en total, son todos representantes de la última generación que alcanzan cierta madurez artística en Latinoamérica. Para propósitos de esta exhibición, se ha intentado evitar la inclusión de pintores con demasiada reputación internacional ya establecida, como también, "talentos jóvenes", es decir, aquellos sin o con muy reciente consagración. De esta forma, los presentados en esta muestra son líderes en sus propios países y algunos han empezado a obtener importante reconocimiento en el extranjero. La pintura de 6 naciones: Nicaragua, Venezuela, Brasil, Perú y Colombia fue representada con cinco cuadros de cada artista y país. Argentina, debido a su excepcional diversidad y variedad, ha sido representada por un cuadro de cada uno de los 5 artistas argentinos participantes. Los pintores de dichos países, respectivamente son: Ricardo Martínez, Armando Morales, Alejandro Otero, Manabú Mabe, Fernando de Szyslo, Alejandro Obregón, José Antonio Fernández-Muro, Sarah Grilo, Miguel Ocampo, Kazuya Sakai y Clorindo Testa. Un completo catálogo contiene una introducción y referencias históricas de, respectivamente, Thomas M. Messer y José Gómez Sicre, una fotografía en color o en blanco y negro de cada obra incluída en la exhibición, como asimismo de cada artista, información biográfica y declaraciones de los pintores participantes. Al finalizar su exhibición en el Instituto, el 5 de marzo, la muestra viajará hasta Nueva York, donde se reabrirá, del 20 de abril al 20 de mayo, en el "Recepción Hall Gallery" del nuevo edificio de "Time-Life" en Rockefeller Center. Posteriormente circulará a través de todo el país por intermedio de los museos interesados, hasta fines de 1962. (Ver págs. 11, 16, 36, 38, y 39)

SEMANA PANAMERICANA - Como parte de los festejos oficiales en conmemoración al 14 de abril, día que marca el aniversario de esa fecha en 1890, cuando las repúblicas de América se unieron para formar la Organización de los Estados Americanos, se presentó en la nueva galería "Gallier Hall" en Nueva Orleans, la Primera Exhición Interamericana de Arte Contemporáneo, en la cual estuvieron representados artistas de 16 países afiliados a dicha Organización. Esta muestra estuvo vigente del 14 al 28 de abril y estuvo auspiciada por la Ciudad de Nueva Orleans y el Comité de la Semana Panamericana y con la cooperación de la Unión Panamericana en Washington.

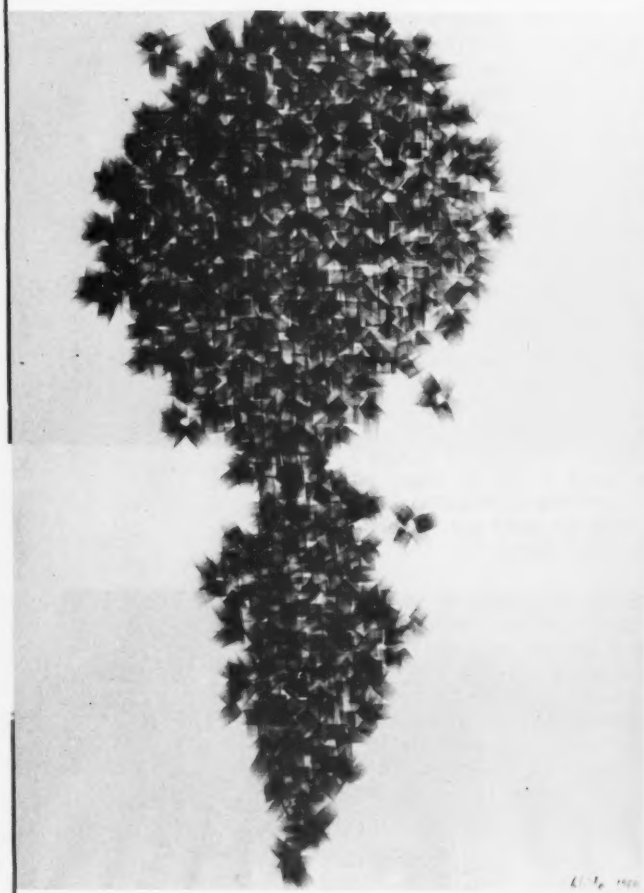
HIGHLAND GALLERY (2828 Vine St., Cincinnati 19, Ohio) - Del 10 de febrero al 12 de marzo se exhibieron esculturas en bronce, aluminio y cobre del escultor Edgar Tafur, colombiano residente en Cincinnati. (Ver pág.40)

EXPOSICION LAM - En la galería de arte de la Universidad de Notre Dame, en Indianapolis tuvo lugar, del 8 al 29 de enero, una exhibición de obras en óleos, pastel y litografías del artista cubano Wifredo Lam, ejecutadas entre 1942 y 1960, y cedidas en préstamos, algunas, por museos de Nueva York y otras de la colección de Joseph Cantor, a más de algunas aportadas por el mismo artista.

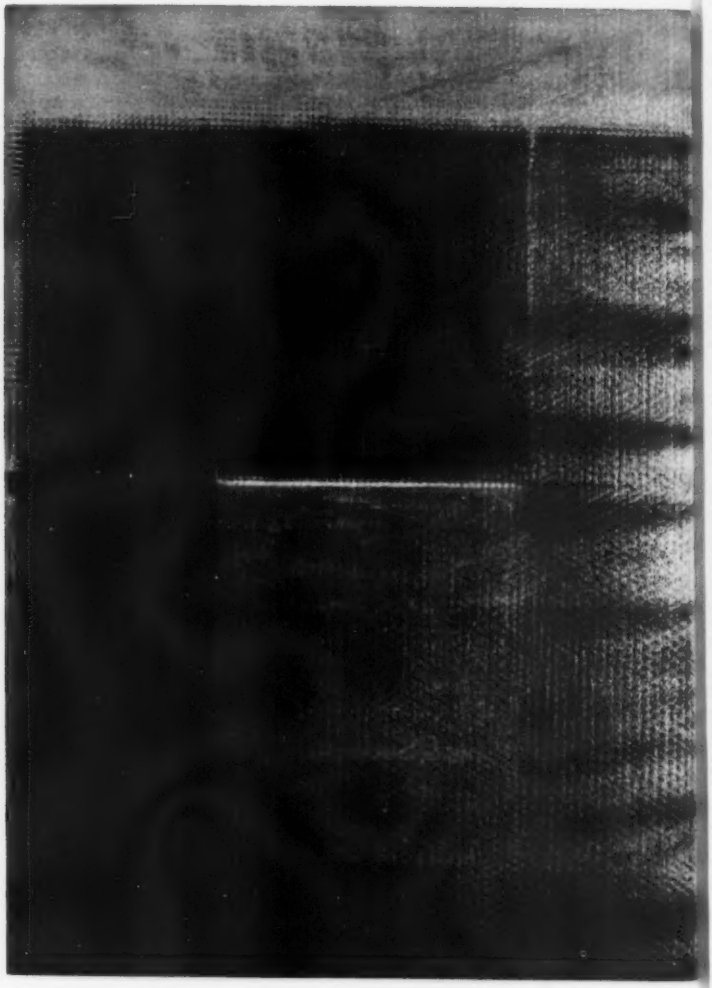
EXPOSICION DAVILA - Con los patrocinios del Embajador del Perú en Estados Unidos y del Cónsul General de Perú en Miami, se realizó, del 17 de enero al 4 de febrero, en el Museo de Arte Moderno de Miami, una exposición de pinturas al óleo de Alberto Dávila, una de las más prestigiosas personalidades de la pintura moderna del Perú. (Ver pág. 40)

pintores argentinos en washington

Con la exposición "9 Pintores de Argentina", la Galería de Arte Wigder inauguró su sala de exposiciones. En la muestra, organizada con la colaboración de la División de Artes Visuales de la Unión Panamericana, participaron los pintores Antonio Fernández-Muro, Raquel Forner, Sarah Grilo, Alfredo Hlito, Fernando Maza, Miguel Ocampo, Mario Pucciarelli, Kasuya Sakai y Clorindo Testa *(Ver pág. 35).*

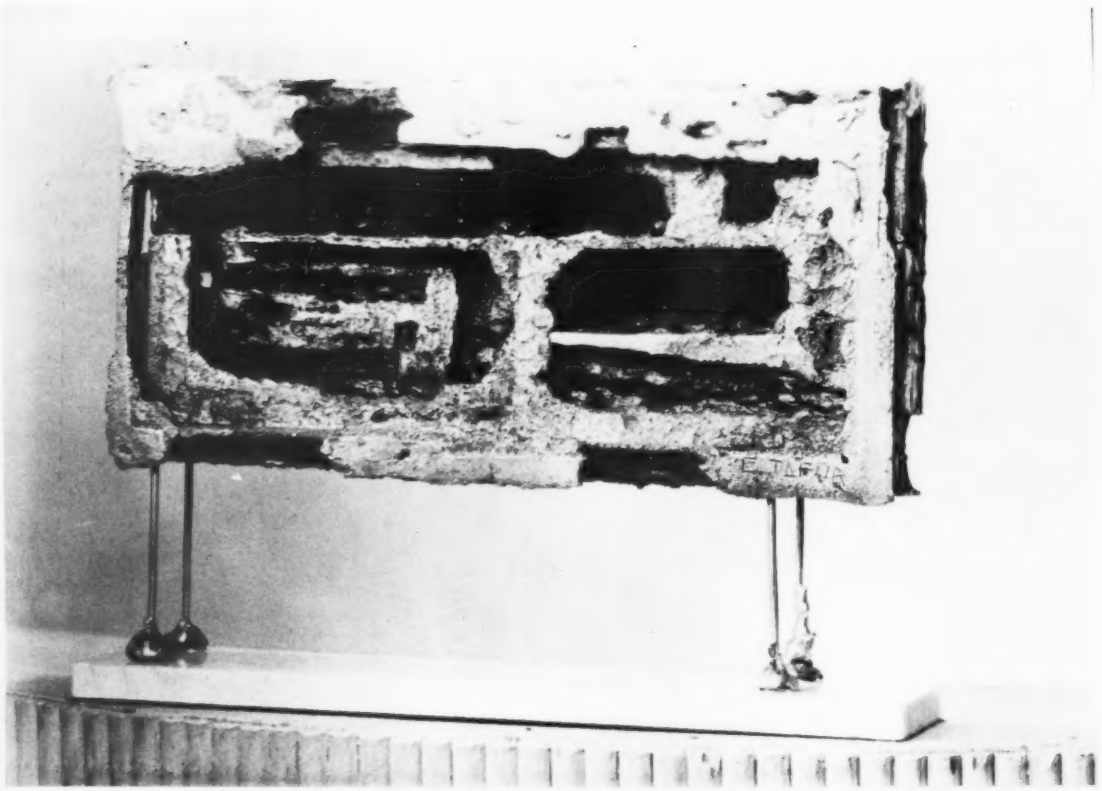


Abstracción de Alfredo Hlito.

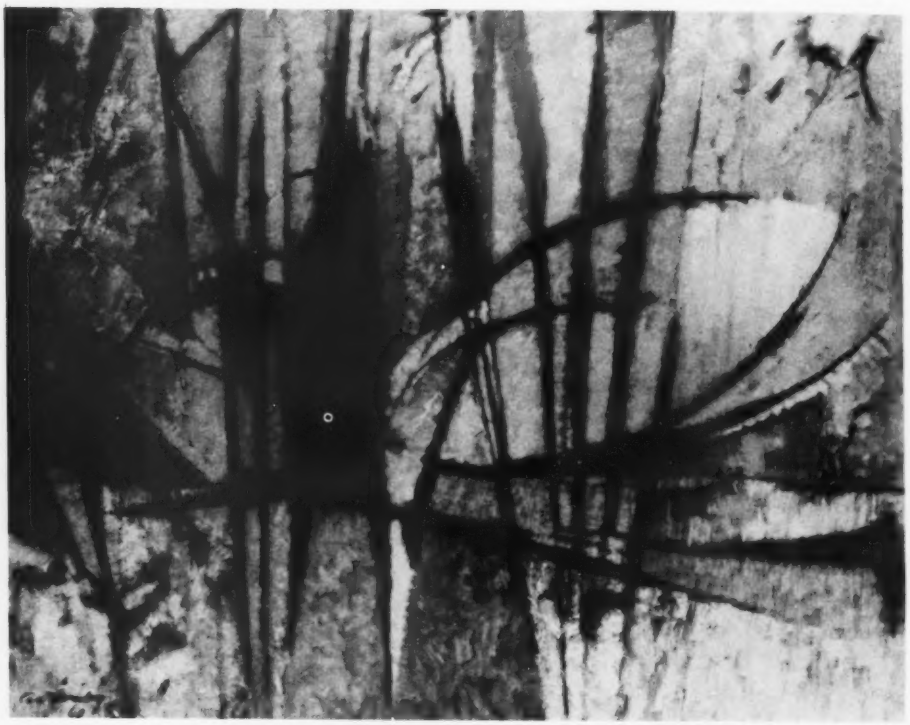


Oleo de Antonio Fernández-Muro.

Óleo de Clorindo Testa



"Reconstrucción", escultura en aluminio de Edgard Tafur (Colombia), cuya exposición tuvo lugar en Highland Gallery, Cincinnati, Ohio (Ver pág. 37).



"Aurora", óleo del pintor peruano Alberto Dávila obra que formó parte de la exposición presentada por el artista en el Museo de Arte Moderno de Miami (Ver pág. 37).

GUATEMALA

DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES - Esta dependencia del Ministerio de Educación Nacional, continúa con su propósito de difundir las artes plásticas. Ha presentado en los tres primeros meses del año, las exposiciones siguientes: Galería de Hombres Ilustres: exposición de retratos al óleo de Rafael Beltranena y Sinibaldi, del 18 al 31 de enero en la Sala de Cristal del edificio Cruz Azul. Exposición de Retratos: pinturas de Carmen de Pettersen y Humberto Garavito, del 24 de enero al 10 de febrero, en la Sala de Artes Plásticas. Exposición de Óleos: de Julio Enrique Barillas F., del 13 de febrero al 4 de marzo, en la Sala de Artes Plásticas. 75 Grabadores Norteamericanos: En colaboración con la Embajada Norteamericana, del 15 al 28 de febrero, en la Sala de Cristal Cruz Azul. Exposición de Arte Popular Mexicano: En colaboración con la Embajada de México, del 23 de febrero al 16 de marzo, en el Pasaje del Palacio Nacional. Exposición de Caricaturas: Del artista nacional Guillermo Grajeda Mena, del 8 al 25 de marzo, en la Sala de Artes Plásticas.

INSTITUTO GUATEMALTECO-AMERICANO - Del 14 al 25 de febrero tuvo lugar una exposición pictórica del artista Luis Alfredo Arango.

V CERTAMEN PICTORICO MIXCO - Cerca de cincuenta obras, de diferentes artistas guatemaltecos, participaron en este certamen, y luego de eliminarse algunas, las restantes formaron parte de la exposición que se abrió al público, primero en Mixco, durante la celebración de la festividad de Morenos y desde el 7 de febrero en el edificio de la Biblioteca Nacional. Elmar René Rojas obtuvo el Primer Premio con su cuadro "Composición para un Cuento Infantil". Los artistas José Luis Alvarez y Roberto Cabrera recibieron el segundo y tercer premios, respectivamente, con sus óleos "Kilómetro 13" y "Figura". Tres Menciones Honoríficas fueron otorgadas a los artistas Magda Eunice Sánchez y Juan de Dios González.

EXPOSICION BARILLAS - En la Sala de Exposiciones de Artes Plásticas, fue inaugurada una exhibición de 28 óleos del joven pintor guatemalteco Julio Enrique Barrillas F., la cual permaneció abierta hasta el 4 de marzo. Esta muestra personal, ya que en el año de 1959 dió a conocer varias acuarelas y óleos en la sala del Instituto Guatemalteco Americano. Asimismo, ha participado en algunas exposiciones colectivas organizadas por diferentes entidades culturales. La Asociación de Estudiantes de Artes Plásticas (AEAP) en el acto de inauguración, hizo la presentación del folleto titulado "Impresiones de Arte en los Estados Unidos", el cual fue escrito por el expositor.

BELLAS ARTES - En la Sala de Artes Plásticas tuvo lugar, del 8 al 19 de junio, una exposición colectiva de Pintores Españoles Contemporáneos, en la que se vieron obras de: Muntadas, Bastida, Freixas, Parra, Ortega, Cerezo, Mesa, Yunta, Rosales, Balanciaga, Pares y Bedoya.

SOCIEDAD DANTE ALIGHIERI - En colaboración con el Instituto Italiano de Cultura, se presentó una Exposición Fotográfica "Visioni d'Italia" en el edificio Cruz Azul, del 20 al 28 de junio.

MEXICO

ESCUELA NACIONAL DE ARTES PLASTICAS (calle Academia No. 22, Ciudad de México, México) - El artista hispano mexicano Rodríguez Luna presentó una exposición, del 6 de abril al 4 de mayo, integrada por 75 dibujos. En la presentación del catálogo dice el escritor español Juan Rejano, entre otras cosas: "Estos dibujos de Luna... valen por su intención, por sus propósitos, en cierto modo, polémicas, por su tangible riqueza de ternura, de dolor, de ironía de dramatismo, tanto como por su maestría artística que los coloca entre las mejores creaciones de su género." 11 óleos y dos acrilatos de Fermín Rojas estuvieron mostrándose en el mes de junio. El crítico de arte de la revista "Tiempo" dice en su

comentario al respecto: "Dos de esas obras, los óleos titulados "Tolvanera" y "La cimbra", revelan la mano de un artista excelente, sincero, que conoce el oficio y que sabe expresar su pensamiento con una fuerza singular." El artista norteamericano de prestigio internacional Harold Altman expuso en el mismo mes un total de 71 obras: 30 dibujos y 41 grabados, elaborados con técnicas diversas, en las que sobresalen el aguatinta, el "intaglio" y el barniz suave.

GALERIAS ARTE, A.C. (P. Mier Pte. 298, Ciudad de México) - El 8 de marzo tuvo lugar la inauguración de una muestra de pinturas y dibujos del artista canadiense Arnold Belkin. En un comentario que figura en el catálago, dice el crítico Julio González Tejada: ".. Arnold Belkin estalla, en cada cuadro, en un grito de protesta viril que va mucho más allá de sus telas y emociona profundamente a quienes nos percatamos de que este grito surge de una garganta que no ha olvidado el sabor de la ternura, pensamos que esta exposición es el valioso testimonio de un hombre y un artista notable." (Ver pág. 46)

CUARENTA SIGLOS DEL PERU - Los presidentes Dr. Manuel Prado y Lic. Adolfo López Mateo, del Perú y de México respectivamente, inauguraron el 17 de enero, la exposición Tesoros del Perú, que se presentó en un anexo de la Escuela Nacional de Arquitectura de la Ciudad Universitaria de México. La muestra estaba formada por cerca de 3,000 piezas artísticas y arqueológicas,ordenadas en cuatro secciones: arte precolombino, arte colonial, arte moderno y arte popular, las que incluían variadas expresiones de arte en todas sus manifestaciones: cerámica, orfebrería, talla, escultura, pintura y tejidos. El fondo ambiental de la exposición lo formaban fotografías gigantescas de los monumentos peruanos de las tres épocas históricas: las imponentes ruinas incas de Macchu Picchu, bellos edificios de la época colonial y algunas construcciones modernísimas. Ese fondo, más una serie de fotografías menos grandes, dan idea cabal del arte arquitectónico peruano en 40 siglos. La sección moderna constaba de unos 200 cuadros de pintores y dibujantes contemporáneos, así como del siglo pasado: Ignacio Merino, Francisco Lazo, Luis Montero, Esteban de Inguzu, Lepiani y otros maestros del siglo XIX. De los contemporáneos los pintores Carlos Bacaflor, Alberto Lynch, Francisco Lazo, Daniel Hernández, Teófilo Castillo, Federico del Campo, Enrique D. Tarreda, José Sabogal y, por último, el indigenista Federico Reynoso.

V SALON DE ACUARELA - El día 9 de junio se inauguró el Quinto Salón de la Acuarela, que cada año -desde 1957- organiza el Instituto de Arte de México (calle de Puebla No. 141), dirigido por los esposos Guati Rojo. Hubo 4 primeros premios adquisición de $3.000 cada uno, de los cuales se habían otorgado tres: a Edgardo Coghlan, por su acuarela "Atillero"; a Rafael Muñoz López, por su composición titulada "Mercado del heno" y a Ignacio M. Beteta, por su pintura "Convento de Churubusco". En total fueron 37 los acuarelistas admitidos en el salón, presentando 3 obras cada uno, de las cuales el jurado eligió una o dos. La mayor parte de las obras admitidas pertenecían a la corriente figurativa, siendo muy escasas las de tipo abstracto. Simultáneamente al Quinto Salón, y en la Sala del Instituto de Arte de México, hubo una exposición retrospectiva en homenaje del maestro Pastor Velázquez, ya fallecido, notable acuarelista mexicano del presente siglo.

PRIMER PREMIO EN EL SALON DE PINTURAS UNIVERSITARIOS - En el Museo de la Universidad Nacional Autónoma de México tuvo lugar la exposición de obras realizadas por estudiantes de dicha institución, habiendo correspondido el primer premio (sección Diego Rivera) a Carlos Peynador, alumno de la Escuela de Arquitectura, miembro de la Sociedad Mexicana de Decoradores y pintor autodidacto. La obra que ha dado el triunfo a Peynador se titula "El profeta", óleo de tendencia abstracta.

GALERIA ARTE MEXICANO (Milán 18, Ciudad de México) - Obras en óleo, caseínas, crayon y gouaches integraban una muestra de 31 cuadros del pintor norteamericano residente en México, Robert C. Ellis vigente del 6 al 25 de marzo. El joven pintor mexicano F. García Ponce mostro 17 óleos abstractos en los últimos días de abril. García Ponce nació en Mérida en 1933 y estudió en la Escuela Nacional de Arquitectura y en el taller de Enrique Climent. Del 5 al 30 de junio se vió una serie de 61 pinturas de Isidro Ocampo, cuyo tema eran los toreros, y que estaban ejecutadas al temple, acuarela, lápiz-conté y pastel japonés.

NUEVAS GALERIAS - La pujanza de las manifestaciones de artes plásticas, que ha hecho de México uno de los principales centros del movimiento artístico Latinoamericano, se incrementa con la habilitación de dos nuevas galerías recientemente inauguradas en la Capital; la Galería de Arte Misrachi (calle de Génova No. 20) y la de Juan Martín (calle de Hamburgo No. 9). La primera, amplia, decorada con buen gusto y con instalaciones modernas, consta de dos salas destinadas a pinturas y de un pequeño jardín cubierto, para la exhibición de esculturas. Su exposición inaugural, el día 15 de junio, fue colectiva, de pintura, escultura, dibujos y litografías, en la cual participaron los artistas: Rufino Tamayo, el Dr. Atl, David Alfaro Siqueiros, Carlos Orozco Romero, Alberto Gironella, Pablo O'Higgins, Nefero, Jorge González Camarena, Héctor Xavier, José Hernández Delgadillo, Miguel Covarrubias, Luis Nishizawa, Leonora Carrington, Gustavo Montoya, Cordelia Urueta, Felipe Orlando y Antonio Peláez. Asimismo se expusieron obras de tres grandes precusores fallecidos: Diego Rivera, José Clemente Orozco y Francisco Goitia. En la sección escultura, integrada por piezas en piedra, bronce, mármol, madera, etc., se vieron obras de Francisco Zúñiga, Tomás Chávez Morado, Geles Cabrera, Gustavo Gutiérrez, Fidencio Castillo, Luis Ortiz Monasterio, Rodrigo Arenas Betancourt, Waldemar Sjolander, José L. Ruiz, Modesto Barrios y Rosa Castillo. La cubierta del catálogo correspondiente, era una reproducción limitada y firmada de Luis Nishizawa. La galería está bajo la dirección del Dr. Alberto Chavet, persona muy versada en las artes plásticas y con grandes dotes de museógrafo. Posteriormente, el Museo de Arte Contemporáneo de México, en colaboración con dicha galería, ofreció una muestra integrada por 40 obras que 8 pintores mexicanos enviaran a la VI Bienal de São Paulo (Brasil). Los participantes eran: Luis Nishizawa, Alberto Gironella, Vicente Rojo, Waldemar Sjölander, Manuel Felguérez, Vlady, Lilia Carrillo y Enrique Echeverría. (Ver pág. 45).

LA GALERIA JUAN MARTIN - Aunque pequeña, es acogedora y propicia a la intimidad. Con motivo de su inauguración el 7 de junio, también presentó una exposición colectiva, en la que expusieron obras recientes los artistas que cultivan dos corrientes especializadas; la surrealista y la abstracta pura. Entre los surrealistas se vieron óleos de Remedios Varo, Leonera Carrington y Alice Rahon. Los abstraccionistas fueron: Lilia Carrillo, Enrique Echeverría, Manuel Felguérez, Gunter Gerzo y Pat K. Irwin.

INSTITUTO MEXICANO NORTEAMERICANO - En la sala principal de exposiciones del Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales (calle de Hamburgo No. 115 en Ciudad de México), se inauguró en la primera semana de junio, una muestra de 15 obras de Toby Joysmith, pintor inglés conocido en los medios artísticos mexicanos, en las cuales prevalecía el tema de las ruinas arqueológicas de la cultura maya.

MEXICO CITY COLLEGE - El Centro de Arte del México City College presentó la exposición anual de sus alumnos -la duodécima- en las galerías del Instituto Mexicano Norteamericano de Relaciones Culturales. Se concedieron tres premios para cada una de las categorías en pinturas, artes gráficas y dibujo. En pintura obtuvo el tercer premio Ralph Ayer y men-

ción Honorífica Stephen Kinsella (no se dió segundo premio). En artes gráficas los vencedores fueron Carl Swallow, Richard Townsend y Julia Papiroff. En dibujo obtuvo el primer premio Richard Townsend y el tercero Marcelle Slezak. (Quedó desierto el segundo premio).

En el mes de junio se exhibieron 25 óleos de Marcos Maya Uribe, que fueron pintados en los años de 1958 a 1961.

INSTITUTO DE ARTE DE MEXICO (calle de Puebla No. 141, Ciudad de México) En el mes de mayo se expusieron 31 obras de Iván Cuevas, joven pintor figurativo que integró su muestra con trabajos en óleo, dibujo al carboncillo y apuntes en tinta, sobre temas populares principalmente.

SALON DE LA PLASTICA MEXICANA (calle de Puebla No. 154, Ciudad de México) Una colección de óleos y temples del pintor nacional Arturo Estrada, se exhibieron del 9 al 25 de mayo. En el catálogo, la periodista Raquel Tibol escribe, entre otras cosas: "Estrada demuestra, sin alardes intelectuales, fiel a su estirpe aldeana, que se pueden establecer continuidades que borren la pedante división entre arte culto y arte popular". En la segunda quincena del mes de junio se inauguaron dos exposiciones: una de dibujos al carbón del japonés On Kawara y otra de litografías del mexicano Francisco Dosamantes, quien, aunque cultiva asiduamente la pintura, desde hace algún tiempo se dedica a la litografía. Uno de los aspectos más interesantes de esta exposición es la del "desarrollo" de la litografía, del paso de la litografía en blanco y negro a la litografía en colores (dos, tres o más colores.) 9 obras en blanco y negro y 15 en colores integraban su muestra.

GALERIAS MEXICO (Niza No. 38 en la Capital) - Una colección de 28 dibujos al carbón de Luis Filtzer se mostraron en el mes de enero. El crítico de arte de la revista "Tiempo" dice al respecto: ".. Filtzer tiene una personalidad robusta como artista... Los trazos son firmes, equilibrados, armónicos.. es, sin duda alguna, un gran dibujante."

GALERIA DE ARTE DE COLECCIONISTAS (Berna No. 10, Ciudad de México) - En el mes de febrero se exhibieron 23 óleos del joven pintor mexicano Adrián Brun. La temática estaba inspirada en la naturaleza: árboles, bosques, lagos y montañas son sus motivos favoritos.

GALERIA EL ANGEL (calle Río Po No. 130 en la Capital) - Durante la primera quincena del mes de junio, se exhibieron una colección de pinturas y joyas ejecutadas por J. A. O'Farrill artista mexicano nacido en la ciudad de Puebla. En su obra pictórica usa una técnica variada: óleo, gouache, cera y miel. Estas dos últimas las emplea para lograr pátinas especiales que suprime después con agua para aplicar el color. En lugar de barnizar, pule las superficies. Las joyas -anillos, peinetas, collares, "pendantifs", aretes, broches, etc.- son confeccionadas en hierro, latón y plata y pedrería.

GALERIAS EXCELSIOR - El pintor contemporáneo Germán Horacio mostró una colección de obras integradas por 40 composiciones entre gouaches y dibujos, en el transcurso del mes de febrero.

PREMIO ARQUITECTURA - El arquitecto hispano-mexicano Félix Candela ha obtenido el premio internacional de arquitectura "Augusto Perret", que confirió en Londres (Inglaterra) por un jurado compuesto por Bruno Zevi, Pierre Vagot, J. M. Richard, y otros eminentes críticos europeos. Candela se ha "especializado" en la construcción de iglesias de techos y estructuras ondulantes. Muestra de su inspiración artística es la de la Virgen Milagrosa, que se alza en Narvarte -Ciudad de México- y que fue construída en 1953.

LA GALERIA MISRACHI

CIUDAD DE MEXICO

Las fotografías ilustran dos ambientes de la nueva Galería de Arte Misrachi, inaugurada en el mes de junio. Con tal motivo, una exposición colectiva de pintura y otra de escultura tuvieron lugar en los amplios salones y en el jardín, respectivamente *(Ver pág. 43).*

"Tres Torsos", resina acrílica sobre tela, del artista canadiense Arnold Belkin, quien realizó una muestra en Galerías Arte, A.C. en ciudad México (Ver pág. 42).

"Composición", óleo de Lilia Carrillo que figuró en la muestra que esta artista mexicana presentó en la Galería de Antonio Souza, Ciudad de México (Ver pág. 42).

GALERIA JACOBO GLANTZ (Calle de Génova No. 61 en la Capital) - A principios de año se exhibieron 11 óleos y 24 grabados de Liliana Porter, joven pintora argentina. Desde la primera semana de abril estuvieron expuestos cuadros del joven pintor Rafael Cortez, de quien dijo Carlos Valdés en "México en la Cultura": "...este pintor se ha iniciado en el camino del arte con buenos propósitos objetivos claros, y desde su primera etapa pone en juego la inteligencia para controlar sensibilidad y sentimientos." Silva H. de González, pintora nacida en Italia y radicada en México desde 1956, inauguró el día 2 de marzo, una exposición de 16 óleos y un croquis.

GALERIAS DIANA (Paseo de la Reforma en la Ciudad de México) - En la primera quincena del mes de enero se abrió al público una exposición de 48 grabados y 2 litografías del artista español, residente en México, Vicente Gandía.

TRES PINTORES NORTEAMERICANOS - En el Instituto Mexicano-Norteamericano de Relaciones Culturales (calle Hamburgo No. 115 en la Capital) se exhibió a fines de enero, una muestra colectiva de tres pintores norteamericanos: Philip Bragar, Norman Glass y Bert Ramsay. Los tres son profesores de inglés en el instituto y Norman Glass, además, imparte desde hace tiempo la clase de pintura.

GALERIA DE ANTONIO SOUZA (Reforma 334-A en la Capital) - Se presentaron, en sendas salas, dos exposiciones de pinturas: una del mexicano, Manuel Felguérez, y otra de Achille Perilli, italiano. La de Felguérez es a base de óleos cuyos colores preponderantes son el gris y el blanco y van de lo abstracto a lo figurativo. Además de los óleos, presentó 4 esculturas. Esta exposición tuvo lugar durante el mes de febrero. La pintora nacional, Lilia Carrillo mostró 19 óleos y un dibujo en colores, en el mes de abril. Lilia Carrillo se formó en la Escuela La Esmeralda, de México, donde estudió cinco años. Después fue a París y por dos años más perfeccionó su arte en La Grande Chaumiére. Allí presentó dos exposiciones individuales; una en la Casa de México, de la Ciudad Universitaria parisiense y otra en el Petit Palais. Asimismo ha expuesto en la Unión Panamericana, en Washington y en The Art Center de Tucson, Arizona. Marianne Poniatowska, nacida en París, radicada actualmente en México, realizó por primera vez en esa ciudad, una exposición de 40 dibujos -lápiz, tinta y punta seca- desde el 17 de mayo. También en esta misma Galería, pero en la sala de la calle de Berna No. 3, se exhibieron obras de un joven artista polifacético; Rodolfo Zanabria, pintor, dibujante, ceramista y escultor. Esta, su primera exposición individual, estuvo integrada por 43 pinturas: óleos, dibujos, tintas, acuarelas y gouaches. (Ver pág. 46).

GALERIA PROTEO (Génova 39, México, D.F.) - Del 13 de abril al 10 de Mayo, la pintora Maka, que en su niñez vino de Francia a México, y estudió con el pintor Rodríguez Lozano, exhibió 18 óleos sin títulos, realizados recientemente. Oleos y dibujos presentó, del 5 al 25 de abril, Miquel Giralt. 15 telas en óleos y 6 dibujos integraban el catálogo de la exhibición realizada por Patric del 15 de febrero al 15 de marzo. Desde fines de abril se estuvieron mostrando 19 óleos, 8 pasteles y 13 dibujos de la pintora mexicana Berta Gómez Palacio. Leonardo Nierman presentó una colección de sus últimas pinturas, 18 óleos, que posteriormente se exhibieron en la "Edgardo Acosta Gallery" de Beverly Hills, California. Esta muestra tuvo lugar del 11 al 24 de mayo. Oleos, esculturas, dibujos, hierro forjado y proyectos de vitrales integraban la exposición presentada por Fray Gerardo o.c.d., pintor y religioso, del 14 de junio al 3 de julio. El R.P. Dr. Ramón Ertze Garamendi, durante la inauguración, sostuvo una charla sobre la obra expuesta.

Exposición Nena Coronil - Durante el mes de marzo, la Galería Proteo

exhibió 22 composiciones al óleo de la pintora venezolana Nena Coronil. La artista representó a su país en la segunda Bienal de Pintura celebrada el año pasado en México, en donde reside desde hace más de un año con el cargo de Consejera Cultural de la Embajada de Venezuela. Sobre dicha muestra, realizada totalmente en México, la revista "Tiempo" comenta, entre otras cosas: "Este modo de concebir la pintura abstracta revela una gran cultura en la artista y un cariño especial por la armonía del universo, tema hasta ahora casi intocado por los artistas contemporáneos."

Fidel A. Barajas - Presentó en la Sala de Arte Libre de la misma galería, bajo el patrocinio de la compañía mexicana "Ron Castillo S.A.", una colección de 20 óleos netamente figurativos. La exhibición de la obra de este pintor nacional tuvo lugar durante el mes de marzo.

GALERIA DE ARTE DE COLECCIONISTAS (calle Berna No. 10, Ciudad de México) Durante el mes de enero esta galería exhibió la muestra compuesta por 15 óleos y 5 dibujos realizados recientemente por el pintor nacional Feliciano Béjar.

GERMAN HORACIO - Artista nacional, realizó una exposición en las Galerías Excelsior de la ciudad de México durante el mes de febrero. En ella presentó 40 composiciones, entre gouaches y dibujos.

GALERIA DE ARTE MEXICANO (calle de Milán 18, ciudad de México) - En el mes de marzo, el artista mexicano Roberto Preux realizó una exposición individual con 21 óleos y cinco acuarelas. Es ésta la primera que el artista presenta, ya que hasta entonces se había dedicado sólo a la restauración de cuadros, técnica que conoce a fondo.

GALERIA ANTONIO SOUZA (Paseo de la Reforma 334, Ciudad de México) - Estuvieron abiertas, durante el mes de marzo, dos exposiciones: una dedicada a Gunther Gerzso, pintor abstracto muy conocido en el ambiente artístico mexicano; y la otra al pintor suizo Roger Von Gunten. De Gerzso se vieron 14 cuadros al óleo, y de Von Gunten, 43 composiciones entre óleos, caseínas, aguafuertes, aguatintas y dibujos. También del artista inglés John Golding presentó, en el mes de abril, 12 óleos, dos dibujos y una acuarela.

GALERIA TUSO (calle de Hamburgo No. 68 de la Capital) - Presentó en el mes de marzo, 24 óleos del paisajista francés Marcel Martin. Los paisajes presentados en esta ocasión, fueron captados por el artista en Colombia, México, Perú y Bolivia.

INSTITUTO DE ARTE DE MEXICO - En la galería de esta institución en la calle de Puebla 141 de Ciudad de México, se exhibieron 27 acuarelas del pintor nacional Justín Locke. Este tituló su exposición "Fantasías de selva y arqueología mexicana", muestra que estuvo vigente durante el mes de abril.

ROCANROLANDO - Con este título, Carlos Sánchez, pintor mexicano, presentó en el Salón de la Plástica Mexicana, 15 óleos sobre el tema del Rock-and-Roll. "El objeto de ésta -según dice el pintor- no es otro que presentar objetivamente, y dentro de la escuela realista, algunos aspectos de la juventud contemporánea, en particular la danza del rocanrol, con sus movimientos "distorsionados" y su ejecución angustiosa, anota la revista "Tiempo" en su publicación del 17 de abril, mes en el cual estuvo abierta la citada muestra.

GALERIAS DE MEXICO (Calle de Niza No. 38) - Con 19 óleos abstractos, la pintora francesa Francine Morin de Jagu presentó una exposición, "..que llamó la atención por la delicadeza de los colores y la armonía agradable con que los ha tratado", según comentario de la revista "Tiempo". La muestra tuvo lugar entre los meses de marzo y abril.

El grabador brasileño Roberto de Lamónica realizó una exposición de su obra en el Instituto de Arte Contemporáneo, en Lima Perú. El grabado que muestra la fotografía figuró en dicha muestra *(Ver pág. 50).*

Oleo abstracto presentado por el pintor uruguayo Leopoldo Nóvoa en la muesta que el artista realizó conjuntamente con la obra del ceramista Jaime Nowinski, en la Liga de Fomento de Punta del Este (Fotografía de Alfredo Testoni) *(Ver pág. 51).*

PANAMA EXPOSICION DE DIBUJOS - En el salón de exposiciones de la Universidad de Panamá se presentó , del 13 al 23 de junio, una muestra de 22 dibujos hechos en parte a pluma, con mezcla de tinta diluída y pincel, por el artista panameño Alberto Dutary y que constituyen la serie que ha preparado el joven artista para ilustrar la obra teatral "Caifas", original de José de J. Martínez, joven escritor de la nueva promoción de intelectuales panameños a la que también pertenece Dutary. En su comentario sobre esta exposición, dice el crítico Enrique Ruiz Vernaci del diario "El Panamá-América": "-...nos enorgullece que esta obra la haya ejecutado un artista panameño. Más aún, que en mi concepto los dibujos de Dutary podrían mostrarse en cualquier centro europeo, en París, en Roma, en Londres, en Madrid.. como algo que conmovería a los conocedores..". (Ver pág. 8)

CUATRO PINTORES JOVENES - Al aire libre, en las ruinas del Convento de Santo Domingo, en la parte antigua de la ciudad de Panamá, tuvo lugar el 17 de marzo, la inauguración de una exposición colectiva de pintura presentada por los nuevos valores panameños Alberto Dutary, Mario Calvit, Antonio Alvarado y Alfredo Sinclair.

PERU INSTITUTO DE ARTE CONTEMPORANEO (Ocoña 174, Lima) - En su labor de difusión de la pintura contemporánea en el Perú, presentó, del 14 al 20 de marzo, una muestra de la más joven pintura del país, bajo el rubro "Nuevos pintores Peruanos" en la que se exhibió un conjunto seleccionado de las obras más destacadas entre las realizadas en los talleres de la Escuela Nacional de Bellas Artes. En esta oportunidad, el catálogo estaba integrado por: Avenllanal, Ayzanoa, Canchucoja, Carlos Dávila, Jaime Dávila, Fulle, Hermosilla, Hibarquren, Hoyos, Kubotta, Nieri, Otárola, Ramos, Shinki y Vela. Una exposición individual formada por 16 obras llevó a cabo el pintor Alfredo Ruiz Rosas, representante importante del neorealismo pictórico en el Perú. Esta muestra estuvo vigente del 27 de marzo al 11 de abril. "Entre los grabadores brasileños que más se han destacado, en exposiciones nacionales e internacionales, colectivas e individuales, Roberto de Lamónica ocupa un sitio de gran y merecido relieve" dice el crítico Marc Berkowitz en la presentación del catálogo, con motivo de una exposición de grabados del artista brasileño Roberto de Lamónica, que tuvo lugar en el mes de mayo. La revista "Cultura Peruana" comentó al respecto en su sección de artes plásticas: ".. Los grabados del artista brasileño Roberto de Lamónica constituyeron la muestra de mayor categoría artística y de nivel técnico que, dentro de su género, haya sido presentada en Lima en los últimos años. (Ver pág. 49)

PINTURA MEXICANA - El Instituto de Arte Contemporáneo inauguró una muestra de pintura mexicana contemporánea, (reunida por la Galería de Antonio Souza de Ciudad de México) del 25 de abril al 12 de mayo. En el prólogo al catálogo se informa: En esta exposición se podrá apreciar pues, de un lado un aspecto de la pintura contemporánea de México que va desde Tamayo y Rivera hasta la obra de los más jóvenes como José Luis Cuevas y Felguérez; y de otro, en la sala II, una muestra de los pintores no mexicanos representados por la Galería de Antonio Souza en México".

"THE ART CENTER" (Alameda Ricardo Palma 246-Miraflores, Lima) - De enero a mayo se presentaron exposiciones de pinturas de Cecilia Risco de Vega (peruana), Palumi Wei (italiano) Manuel Jiménez Soloquren (peruano), Gala Smirnoff (peruana), Vladimir Roncevic (peruano), Edith Rollin (inglesa).

ARTISTAS AUSTRIACOS - Con el auspicio del Consulado General de Austria, entre el 25 de abril y el 19 de mayo, estuvo expuesta la muestra de "Obras Artísticas de Austríacos residentes en el Perú", en el local de la Unión Austria, en Lima. Se expusieron óleos, acuarelas, dibujos, vitrales,

esculturas, trabajos arquitectónicos, fotografías y trabajos en plata y cobre. Entre los participantes figuraron el profesor Adolfo Winternitz, Director de la Escuela de Arte de la Universidad Católica de Lima, el profesor Peter Ostrowski y su esposa Marianne Ostrowske.

URUGUAY

PICASSO, AFFICHES Y CERAMICAS - En el local del Centro de Artes y Letras situado en los bajos del edificio del diario "El País" se realizó, en el mes de marzo, una exhibición de 15 affiches y 27 cerámicas, ediciones y tirajes originales de Pablo Picasso, que pertenecen a la colección particular del pintor uruguayo Carlos Páez Vilaró, quien las cedió en préstamo con motivo de la "Quincena Air France", evento de carácter internacional que se realiza en diversos países del mundo, organizado por esa compañía aérea con objeto de promover un acercamiento espiritual y un mayor conocimiento de la cultura de Francia. Esta muestra, en el Uruguay, estuvo auspiciada por el "Grupo 8, del Uruguay" y "Taller de Artesanos del Uruguay".

CIRCULO DE BELLAS ARTES - El día 16 de mayo tuvo lugar el acto de inauguración de una exposición de obras del pintor uruguayo Rafael Barradas (1890-1929) en la cual se vieron 19 óleos y 7 acuarelas. Rafael Barradas integró la trilogía de los más excelentes de este siglo en el Uruguay. Según el crítico, Pedro Figari, Joaquín Torres García y Barradas, determinan la "década de oro" del arte plástico del país.

EXPOSICION NOVOA - NOWINSKI - En el local de la Liga de Fomento de Punta del Este, y organizada por la Sociedad de Amigos del Arte, se llevó a cabo, desde el 24 de febrero, una muestra conjunta de pintura y cerámica. Los exponentes fueron los artistas nacionales Leopoldo Nóvoa, quien se presentó con un conjunto de pinturas de tendencia abstracta, y Jaime Nowinski, con una interesante colección de sus más recientes cerámicas. (Ver pág. 49)

VENEZUELA

MUSEO DE BELLAS ARTES (Caracas) - El día 29 de enero se inauguraron cuatro exposiciones simultáneas en distintos salones de la institución, presentadas por: Elsa Gramcko, pintora venezolana, que exhibió 20 pinturas correspondientes a la producción de 1960, excepto una que fue ejecutada en 1959; la escultora Gego, de origen alemán, residenciada en Venezuela desde 1939, mostró una colección de dibujos y esculturas ejecutadas en hierro negro; Bruno Venier, pintor argentino de origen italiano, expuso 24 cuadros; y finalmente la muestra de arte gráfico y publicitario en Venezuela, titulada "Gráfica I", y que fue auspiciada por el Centro Profesional de Dibujantes, el Museo en referencia y la Dirección de Cultura y Bellas Artes del Ministerio de Educación. En su apreciación crítica en el diario "El Nacional" de Caracas, dice Jaime Tello, entre otras cosas, refiriéndose a la pintora E. Gramcko, que "...sigue demostrando su tremenda habilidad, su alto oficio, su fina artesanía y su dominio de la materia." Respecto a la escultora Gego,en el mismo comentario: "...lo único de lamentar de esta exposición es que Gego no hubiera presentado más esculturas, ya que las exhibidas hacen creer que estamos ante una escultora de gran categoría, con un sentido del constructivismo muy bien heredado de Gabo y de Pevsner.."

XXII SALON DE ARTE VENEZOLANO - En el Museo de Bellas Artes de Caracas, fué inaugurado el 5 de marzo, el Vigésimo Segundo Salón Oficial Anual de Arte Venezolano 1961. Se admitió un total de 371 obras, de las que 175 eran cuadros, 28 esculturas, 68 grabados y dibujos y 25 conjuntos de cerámicas que comprendió cerca de 250 piezas. Los artistas concurrentes fueron 164. Los principales premios se adjudicaron en la siguiente forma:

PINTORES DE VENEZUELA

Abstracción de J. M. Cruxent.

En el Centro de Bellas Artes y Letras de Maracaibo exhibieron su obra pictórica en exposición conjunta, los artistas venezolanos Maruja Rolando y J. M. Cruxent. Las dos fotografías que ilustran la página muestran obras representativas de ambos pintores. *(Ver pág. 53).*

"Gaspard de la Nuit", óleo de Maruja Rolando.

Premio de Pintura: Angel Hurtado; Premio de Escultura: Abel Vallmitjana; Premio de Artes Aplicadas: al conjunto de cerámicas de Zielke, Gottfried y Thekla; Premio de Dibujo y Grabado: Jacobo Borges; Mención Honorífica: José Antonio Dávila. Los premios siguientes se otorgaron a: Humberto Jaimes, Armando Barrios, Angel Luque, Alirio Palacios, Juvenal Ravelo y Alberto Dávila.

PINTURA VENEZOLANA - Como uno de los actos programados por el Ministerio de Educación para celebrar el sesquicentenario de la independencia de Venezuela, y organizada por el Museo de Bellas Artes de Caracas, tuvo lugar, una exposición de 296 obras de los pintores venezolanos de todos los tiempos. Son artistas que van desde la colonia o clásicos del siglo XIX hasta los informalistas contemporáneos: 1661 al año 1961. Posteriormente, del mes de marzo a abril, parte de esta muestra, integrada por 52 obras, fue exhibida en el local del "Grupo Escolar Carlos Rangel Lamus", como homenaje a la ciudad de San Cristóbal (Estado de Táchira) en su cuatricentenario.

CENTRO DE BELLAS ARTES Y LETRAS (Maracaibo) - Dos exposiciones simultáneas se presentaron, del 15 al 29 de abril, en la cual se vieron 14 recientes obras ejecutadas por la pintora Maruja Rolando, quien figura en el grupo que constituye en Venezuela el movimiento "Informalista"; y por el arqueólogo y pintor venezolano profesor J. M. Cruxent, ubicado entre las jóvenes tendencias del arte abstracto y quien presentó también 14 cuadros. (Ver pág. 52)

SALA DE EXPOSICIONES, FUNDACION EUGENIO MENDOZA (Avda. Andrés Bello, Caracas) - El 5 de febrero se inauguró una muestra de la obra del pintor Vicente Arnoriaga. 40 cuadros presentó el pintor Luis Guevara Moreno, el día 28 de mayo. El artista español Felipe Vallejo expuso 22 de sus más recientes obras, del 7 al 23 de abril.

UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA (Caracas) - En los salones de exposiciones de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo tuvo lugar, del 24 de enero al 5 de febrero, una exposición didáctica de dibujos. Del 23 de febrero al 15 de marzo se presentaron 41 dibujos humorísticos. Una exposición de fotografías titulada "Campesinos de Venezuela" se realizó del 23 de marzo al 15 de abril, con material fotográfico donado por el Instituto Agrario Nacional, cuyo presidente, señor Ildegar Pérez Segnini pronunció una conferencia.

Otra exhibición, también de fotografías, con el objeto de ofrecer un resumido panorama de la arquitectura religiosa colonial venezolana, tuvo lugar del 18 al 30 de mayo. Finalmente, auspiciada por el Servicio de Información de la Embajada de los Estados Unidos, se vió del 7 al 30 de junio, una muestra integrada por 51 fotografías que muestran las obras más importantes del arquitecto Mies van Der Rohe, una de las más grandes personalidades universales de su profesión.

GALERIA ACQUAVELLA (Edificio Torre del Bosque) - Una exposición colectiva se inauguró en el mes de mayo, con la participación de los pintores venezolanos: Cabré, Golding, Narváez, Monasterios, Poleo, López Méndez y otros.

LA ARQUITECTURA COLONIAL DE CORO - Bajo este título apareció a principios de año, un nuevo estudio con el pintor, arquitecto y fotógrafo italovenezolano Graziano Gasparini, enriquece la bibliografía sobre el pasado colonial del país. En este caso, se trata de una monografía sobre la ciudad de Coro, en el estado de Falcón, fundada en el siglo XVI y que es uno de los más ricos depósitos de arquitectura antigua en Venezuela. Con texto ameno y abundante, el autor nos ofrece los pormenores de la

fundación de la ciudad y cita documentos relacionados con distintas edificaciones que se comentan e ilustran en este libro, lujosamente presentado y que es verdaderamente una joya bibliográfica inapreciable, por la seriedad de su contenido, la importancia de sus cientos de ilustraciones en blanco y negro y en color, los mapas, planos y diagramas, que hacen de esta obra un aporte fundamental para el mejor conocimiento de ciertos aspectos de la arquitectura venezolana, en particular, y de la latinoamericana, en general. "La Arquitectura Colonial de Coro" consta de un solo volúmen empastado, de 308 páginas y numerosas láminas. Puede adquirirse directamente del autor, Graziano Gasparini, Apartado 3305, Caracas, Venezuela, quien informará sobre precio y forma de venta.

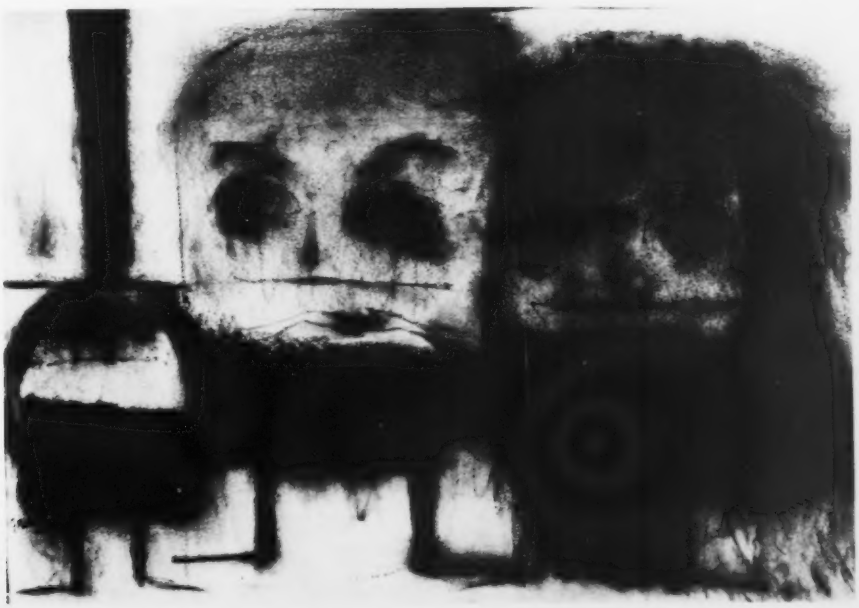
noticias de otros continentes

ESPAÑA PINTOR COLOMBIANO - La Galería Darro, de Madrid, (calle Lista No. 40) ofreció en el mes de mayo una exhibición de obras recientes del joven pintor colombiano Carlos Granada que incluyó doce óleos, cinco dibujos y tres litografías. En el prefacio del catálogo, el crítico José María Moreno Galván presenta al artista y, entre otras cosas, afirma que "la pintura de Carlos Granada es la servidumbre a una cualidad en el cumplimiento de una condición. Habría que aclarar también: una cualidad pictórica dentro de su condición de americano. Cualidad pictórica, sí, porque no se lucha contra la tradición". El pintor Granada fue becado en 1958 por el "Salón de Artistas Nacionales", de Bogotá, para estudiar en España, donde reside en la actualidad. Con motivo de esta exposición el crítico español Antonio G. Pericás escribió un extenso ensayo sobre el artista, que fué publicado en la revista madrileña "Acento". "La pintura de Carlos Granada es un arte de destrucción de mitos, en lo que los mitos tienen de hechos naturales enmascarados --dice el crítico Pericás-- No es una pintura de misterio--vaguedad de apelación tan grata para la crítica de nuestro país--sino una pintura de desenmascaramiento de tópicos". (Ver pág. 55)

FRANCIA EXPOSICION VIGAS - En la Galería La Roue (16 rue Grégoire-de-Tours, París) tuvo lugar del 16 de febrero al 2 de marzo, una exhibición de las últimas obras del pintor venezolano Oswaldo Vigas. La muestra ofrecida causó, en general, una magnífica impresión a juzgar por los comentarios de calificados críticos franceses. J. A. Franca, miembro de la Asociación Internacional de Críticos de Arte, en la revista "Aujourd'hui" escribió entre otras cosas: "Una buena exposición la que acaba de ofrecernos ese joven pintor venezolano de París. Su pintura es sólida y sensible... dice bastante sobre su conciencia de pintor y sobre su dominio". Cogny-Lacoste, en "Le Monde" dice: "Buenas composiciones, sordas y tranquilas, las de este joven pintor venezolano". (Ver pág. 55)

EXPOSICION PICASSO Y CORONEL - La Galería Le Point Cardinal (3 rue Cardinale, París) inició sus actividades con una exposición conjunta de grabados originales de Pablo Picasso y pinturas y esculturas del mexicano Pedro Coronel. Este artista fue el ganador del primer premio nacional en la II Bienal Interamericana de Arte efectuada en México en el año 1960. La doble muestra fue inaugurada el 1 de junio y el prólogo al catálogo de Coronel fue escrito por el poeta mexicano Octavio Paz.

El óleo "Formaciones", de Oswaldo Vigas figuró en la exposición que este pintor venezolano realizó en la Galería La Roue de Paris (Ver pág. 54).



La Galería Darro, de Madrid, ofreció una muestra de óleos y dibujos del pintor colombiano Carlos Granada. El dibujo que ilustra la fotografía fue exhibido en esta ocasión (Ver pág. 54).

EXPOSICION CANJURA - En la galería Saint Placide (41 rue St. Placide, París) el pintor salvadoreño Noe Canjura presentó una exposición de su obra del 5 al 19 de mayo. (Ver pág. 61)

ESCULTURAS DE CARLISKY - El escultor argentino Carlisky, residente de Francia, ofreció una exposición de esculturas y relieves en la Galería Bing (174 Faubourg St. Honoré, París) del 1 al 22 de junio.

ARTISTAS CUBANOS - (Galerie du Dragon et Weiller, París). Durante la segunda quincena de marzo se presento en París una exposición de Arte Cubano Contemporáneo, en la que participaron 14 pintores y escultores, entre los cuales se destacaron las obras de Wifredo Lam, Cárdenas, Jorge Camacho, Pérez Castaño, Ferrer Yanes y otros.

EXPOSICION RASMUSSEN - En la Galería Coard (36 Ave. Martignon, París) en el mes de febrero, el artista colombiano Henry Rasmussen exhibió una muestra de pinturas abstractas "sobrias en color y en estilo concentrado".

INGLATERRA

EXPOSICION SCHURJIN - Durante el transcurso del primer semestre del año, el pintor argentino, nacido en la provincia de Santa Fé, Raúl Schurjin, presentó en un recorrido por Europa, que incluía Londres, Roma, Zurich, Berna y Madrid, la exposición de su obra pictórica reciente integrada por un conjunto de 20 estampas y figuras de su litoral nativo. En la presentación del catálogo correspondiente a la exhibición que efectuó en "Canning House" (2 Belgrave Square, Londres), se dice, entre otras cosas: "Schurjin visualiza sus temas con absoluta sinceridad, como también con inmensa ternura. En la espontánea y noble humildad de sus pinturas reside el secreto de su encanto. Su arte podría derivarse de los primitivos, porque la atmósfera de cada día y la perfección de detalles en sus trabajos tienen algo de los misterios de los maestros florentinos.." (Ver pág. 59)

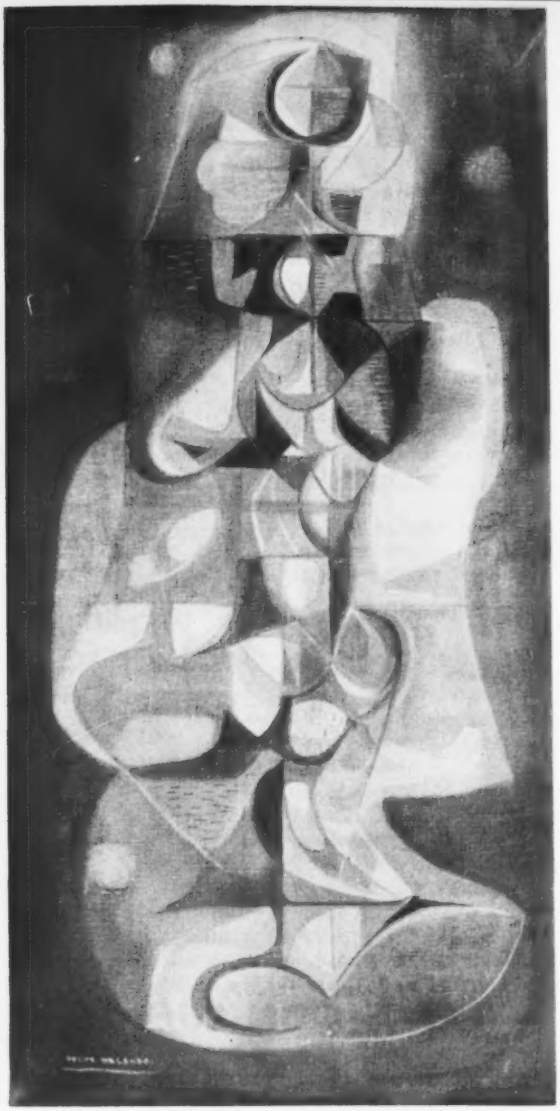
ITALIA

ARTISTAS URUGUAYOS EN ROMA - Por iniciativa del Embajador de Uruguay en Roma, se llevó a cabo en el mes de junio, una exposición de pintura y escultura perteneciente a prestigiosos nombres uruguayos, que participaron en la última Bienal de Venecia. El catálogo detallaba cuadros que daban una visión sintética de las principales tendencias vigentes en Uruguay, realizados por los siguientes pintores: Zoma Baitler, José Cúneo, Augusto Torres, José Echave, Norbeto Berdía, Vicente Martín y Julio Verdié. A este conjunto de obras se agregaron importantes trabajos de otros artistas uruguayos, que son de propiedad del Embajador del Uruguay o que éste obtuvo de colecciones de Italia, las cuales añadían la participación de Pedro Figari, Juan Manuel Blanes, Pedro Blanes Viale, Joaquín Torres García, Horacio Herrera Méndez, Horacio Torres, Francisco Matto y otros. A tales pinturas se sumaron esculturas de José Luis Zorrilla de San Martín, Edmundo Prati, José Belloni, Pablo Mañé y Eduardo Yepes. La muestra tuvo lugar en las salas del palacio Ruspoli, donde tiene su sede el "Centro di Azione Latina."

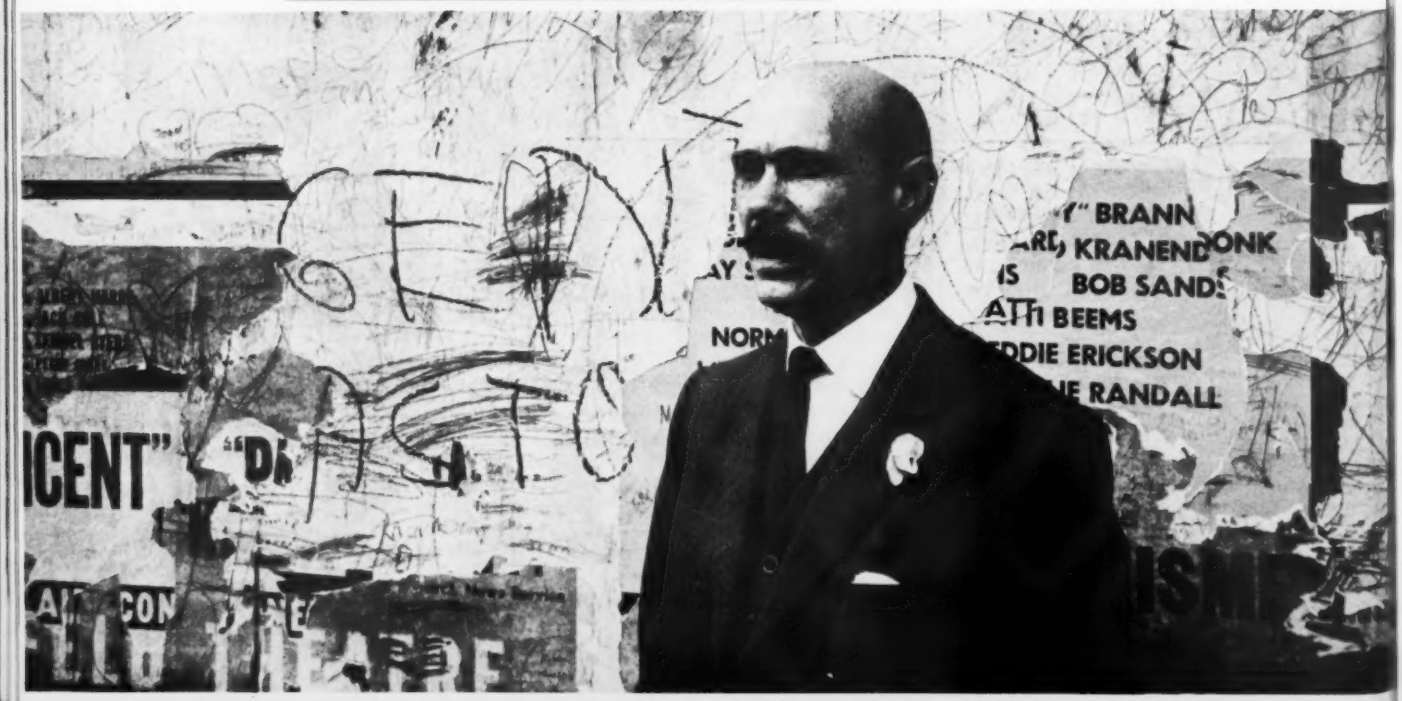
EXPOSICION CUEVAS - El 21 de abril se inauguró en la Galería Obelisco de Roma (Vía Sistina 146), una extensa exposición de 48 obras recientes del mexicano José Luis Cuevas. Esta muestra reunía la más nueva serie del artista, "La España de Franco" y el políptico, expuesto ya con anterioridad en el Museo Guggenheim de Nueva York, "La conquista de México". Alfredo Mezio, en "Il Mondo" (Roma, 9 mayo) afirmó: "A través de Goya, Cuevas redescubre la monstruosa imaginación del arte precolombino." En el "Corriere del Giorno" (Roma 6 de mayo) el poeta y crítico

El dibujante mexicano Jose Luis Cuevas inauguró en la Galería L'Obelisco, una exposición de 48 obras recientes. Los dibujos reproducidos en esta página ilustraron el catálogo de la mencionada muestra (Ver pág. 56).

EXPOSICION CUEVAS EN ROMA



El autor del óleo que reproduce la fotografía es el pintor cubano Felipe Orlando, quien presentó una muestra de su obra pictórica en la Galería Schneider de Roma. *(Ver pág. 60).*



El pintor Felipe Orlando.

El joven pintor peruano Gerardo Chávez, realizó dos exposiciones en Italia: en la Galería "Lo Sprone" de Florencia, y en la Galería Sistina de Roma. El cuadro que reproduce la fotografía fue exhibido en la segunda de las muestras mencionadas *(Ver pág. 56).*

El pintor Raúl Schurjin, Argentina. Este artista presentó un conjunto de 20 estampas y figuras de su litoral, exposición que mostró en varios países de Europa *(Ver pág. 56).*

Nerio Tebano dijo: ".. Con lo que Cuevas ha conseguido, tiene asegurado ya, un definitivo y eminente lugar en la pintura contemporánea". (Ver pág. 57)

OPOSICION AL NAZISMO - Bajo este enérgico título, la galería "Dell' Obelisco" presentó, a partir del 20 de mayo, una muestra que incluía obras de Picasso, Klee, Grosz, Schwitters, Ben Shahn, Manzú, Steinberg, Baumester, Vespignani y el mexicano José Luis Cuevas, quien presentó una "Secuencia Antinazista". Esta muestra es la anticipación de una más extensa que después circuló por diversas ciudades europeas. Se editó un catálogo con textos de Thomas Mann, Will Grohman, G. C. Argan, Libero de Libero, Velso Mucci y Giancarlo Vigorelli. Se expusieron además, libros y documentos fotográficos como testimonio de oposición a la monstruosa ideología que Alemania pretendió imponer al mundo de este siglo.

EXPOSICION LOOCHKARTT - En la galería de arte Burckhardt (Piazza San Salvatore, Roma) tuvo lugar el 8 de abril, la inauguración de una exposición de pinturas del artista colombiano Angel Loochkartt, donde se vieron 28 de sus más recientes trabajos ejecutados en lacas sobre tela y papel. Simultáneamente se exhibieron cuadros del mismo pintor, pertenecientes a colecciones privadas, que datan de 1957 a 1960.

GALERIA NUMERO (Vía degli Artisti, 6n, Firenze) - Del 3 al 16 de junio estuvo vigente una exposición del artista Alberto Moretti.

GALERIA SCHNEIDER (Rampa Mignanelli 10, Roma) - El pintor cubano, actualmente residente de México, Felipe Orlando, inauguró una exhibición de su obra el 14 de febrero. En la presentación del catálogo, dice Anthony S. Bertrand: "F. Orlando es, actualmente en pintura, uno de los más extraordinarios creadores. En su trabajo se revela el encanto que nace del perfecto equilibrio de una excepcional sensibilidad y de una gran maestría técnica." (Ver pág. 58)

PINTOR PERUANO - En la galería "Lo Sprone" de la ciudad de Florencia (Via de Lo Sprone no. 3-r) se inauguró el 22 de abril una exhibición de 18 óleos, así como dibujos y grabados del joven pintor peruano Gerardo Chávez, quien al egresar de la Escuela de Bellas Artes de Lima, se ha establecido en Italia. Para presentar al artista en su primera muestra individual en Italia, en el prefacio del catálogo el crítico Renzo Grazzini estudió la labor del pintor peruano y expresó, entre otras cosas, que "Chávez dá una versión del objeto en la que la composición de planos luminosos reconstruye una atmósfera de poesía". Con posterioridad, la "Galería d'Arte Sistina" (Via Sistina 15) en Roma, presentó un conjunto de óleos, dibujos y acuarelas de Chávez a partir del 10 de julio. Como introducción en la capital italiana, el crítico Carlo Giacomozzi escribió en el catálogo una elogiosa evaluación de la obra de este pintor peruano a la que halla "una raiz incaica ... que se transforma en nuevas modulaciones formales.." --finalizando el crítico con la afirmación de que "hay que observar a Chávez con atención debido a las posibilidades francas de su talento y a la profundidad interior de sus invenciones formales.." (Ver pág. 59)

MANABU MABE - A partir del 3 de junio se exhibieron 14 óleos y 14 gouches del pintor brasileño, de orígen japonés, Manabú Mabe, en la Galería "Dell 'Obelisco" (via Sistina 146, Roma). (Ver pág. 11)

SOMAINI - La editorial suiza "Editions du Griffon" publicó a fines del año pasado una hermosa monografía titulada Francesco Somaini que se dedica por entero al escultor italiano que ganó el primer premio en la V Bienal de São Paulo. El volúmen, bellamente impreso en papel cromo y empastado en tela, contiene 80 reproducciones de trabajos de Somaini

"Feria de pueblo", óleo del pintor salvadoreño Noé Canjura, exhibido en la muestra que de este artista presentó la Galería Saint Placide, en la ciudad de París. *(Ver pág. 56).*

El pintor Noé Canjura en su estudio de París.

ejecutados durante los últimos doce años. También incluye un texto en inglés por el crítico italiano Umbro Apollonio y uno en francés por Michel Tapié. Agrégase asimismo una nota biográfica, una bibliografía y un catálogo de obras ejecutadas, incluyendo monumentos y trabajos para concursos. Este libro puede solicitarse directamente a su editor: "Editions du Griffon", Neuchatel, Suiza. (Ver págs. 62 y 63)

esculturas de SOMAINI

Las fotografías ilustran tres de las esculturas que figuran en la monografía lujosamente editada por "Editions Du Griffon", dedicada a la obra del escultor italiano Francesco Somaini, ganador del primer premio en la V Bienal de São Paulo *(Ver pág. 60).*

ADVERTENCIA

Estos boletines de la Sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana, no estan llamados a servir de revistas de actualidad artística. Su finalidad es otra: constituirse en testimonio y evidencia de la actividad creadora de los artístas de América en la diversidad de sus manifestaciones. Así, más que el comentario y la noticia novedosa, nos interesa el dato, la referencia escueta que en cualquier momento pueda servir al investigador o al crítico de apoyo o de guía.

Ninguna otra publicación afin se ha preocupado, hasta ahora, de recoger de manera sistemática y periódica cuanto concierne al desenvolvimiento de las artes plásticas en todo este Continente. De ahí el valor y la utilidad práctica que debemos atribuir a estos boletines.

Sin embargo, nuestro empeño resulta menguado por lo incompleto de nuestras informaciones, y ello explica las inevitables lagunas que el lector puede llegar a advertir. Es esta, sin dudas, una obra de colaboración en la que los artístas en particular y las galerías, museos y entidades culturales, juegan un papel imprescindible. A todos, por igual, compete e interesa el convertir estos boletines en verdaderos documentos de valor permanente.

S U P L I C A

Se encarece a todos los artístas de América que verifiquen exposiciones individuales o concurran a exhibiciones colectivas, informen oportunamente a la Sección de Artes Visuales de la Unión Panamericana sobre cuantos particulares estimen de interés al respecto, incluyendo fotografías. Formulamos idéntico ruego a los propietarios o encargados de galerías y salas de exposición. Las remisiones deberán hacerse a la siguiente dirección:

José Gómez Sicre, Jefe de la Sección
de Artes Visuales . UNION PANAMERICANA.
Washington 6, D.C.

PUBLICACIONES PREPARADAS POR LA DIVISION DE ARTES VISUALES

Art in Latin América Today

HAITI ..... por Philippe Thoby-Marcelin
COLOMBIA ..... por Marta Traba
BRASIL ..... por Luis de Almeida Cunha
ARGENTINA ..... por Manuel Mujica Lainez
PERU ..... por Juan W. Acha V.
VENEZUELA ..... por Clara Diament de Sujo

Textos en Inglés solamente

Estos folletos ilustrados se venden al precio de U.S. $0.75
y pueden solicitarse directamente a:
Oficinas de Distribución de Publicaciones.
Unión Panamericana, Washington 6, D.C.

$0.25
706-5-5824